

聖徒之聲

一九八七年九月



聖徒之聲

中華民國七十六年九月
一九八七年九月

耶穌基督末世聖徒教會出版之中文雜誌，內容取材自 ENSIGN (旌期)，NEW ERA (新時代)，FRIEND (朋友) 等英文雜誌。

總會會長團

彭慕泰福 奧格萊戈登 孟蓀多馬

十二使徒議會

羅慕義墨林 洪德豪惠 潘培道

艾希頓馬文 貝利多馬 海大衛

傅士德雅各 麥士維尼爾 納爾遜羅素

鄔克司達林 培勒羅素 胡適令約瑟

顧問

畢諾克修 葛羅伯約翰 派拉茂雅各

卡司柏德瑞克

編輯

畢諾克修

教會雜誌主管

齊偉因

國際雜誌編輯委員會

總編輯：希勒頓理

助理編輯：米基大衛 賓柏若芙珍

兒童版：布林克曼戴安

美術指導和設計：

史蒂文生凱 庫克沙里

發行：克里斯丁里奇諾

企劃經理：彼得生多馬

封面：

聖徒之聲編輯委員會

發行人：劉春華

翻譯主任：仲國強

編輯：夏海怡

新聞編輯：李青蓉

發行者：

耶穌基督末世聖徒教會

台北發行中心

台灣省台北市金華街一八三巷二十四號一樓

承印者：逸品彩藝印刷有限公司

訂閱價目：

港澳地區：

台灣地區：

零售每本港幣 5 元

零售每本新台幣 30 元

全年共十二期港幣 24 元 全年共十二期新台幣 150 元

亞洲地區：

空郵一年新台幣 1100 元，港幣 220 元，美金 28 元

平郵一年新台幣 600 元，港幣 96 元，美金 14 元

海外地區：

空郵一年新台幣 1270 元，港幣 250 元，美金 32 元

平郵一年新台幣 600 元，港幣 96 元，美金 14 元

郵政劃撥：05472461

戶名：耶穌基督末世聖徒教會台北發行中心

版權所有©1987 財團法人

耶穌基督末世聖徒教會

總會會長

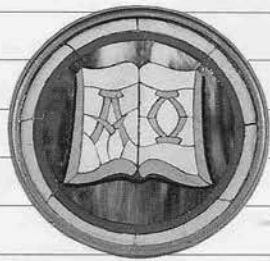
PBMA8709CH

行政院新聞局登記證局版台誌字第 5768 號

中華郵政北台字第 2224 號執照登記為雜誌交寄

目錄

- | | |
|--------------|------------|
| 2 總會會長團信息 | 青年欄 |
| 受困的軍旅 | 56 準備好行奇蹟 |
| 孟蓀多馬會長 | 彭慕泰福會長 |
| 7 家庭探訪教師信息 | 58 所為何來？ |
| 未雨綢繆——生活 | 葛羅伯約翰長老 |
| 的秘訣 | |
| | 64 我們談論基督 |
| 8 神聖的屋宇、主的屋宇 | 哈姆維伊安 |
| 羅慕義李查 | |
| | 兒童欄 |
| 18 海大衛長老 | 30 朋友欄 |
| 以助人為樂 | |
| 波爾曼羅納德長老 | 31 富創意的小朋友 |
| 24 查理 | 32 經文故事 |
| 泰爾福伊蓮 | 心的變化(下) |
| 43 跨越幾世紀 | 34 勇者略傳 |
| 的傳教使命 | 舒伊莉莎 |
| 賈克傑利 | |
| | 36 分享時間 |
| 45 關心那些 | 愉快的收穫 |
| 不太積極的教友 | |
| 亞薩嘉祿長老 | 25 地區會長團信息 |
| 48 用經文增進 | 26 總會新聞 |
| 夫妻和諧 | |
| 康笛賓塞 | 27 地方新聞 |
| 51 我心嚮往聖殿 | |
| 哈金森雪倫 | |
| 52 福音使艾蘇倫弟兄 | |
| 找到了人生的方向 | |
| 平博洛美珍 | |



一九八七年九月

受困的軍旅

孟孫多馬會長
總會會長團第二副會長

8/20

不久以前，我站在法國一座古老的橋上。橋下的蘇米河不緩不急地流經法國的心臟地帶；突然間，我意識到自1918年參戰各國簽定了停戰和約、正式結束了第一次世界大戰以來，匆匆已過了七十年的光景。

在那次大戰期間，不知有多少千萬的士兵走過這座橋，又不知有多少士兵從此不再復還！附近幾處古戰場，奪走了無數的性命，只留下一大堆的白色十字架，供人追憶憑弔。

我想到了小時候看過的一個故事——「受困的軍旅」。故事敘述第一次世界大戰時，美軍七十七步兵團中某一個營，在一次戰鬥中不幸為敵軍重重包圍，水斷糧缺之下，傷兵無法突圍而出。因為他們不理會敵軍勸降的要求，敵方好幾次試圖殲滅他們。所幸七十七兵團的其他軍營及時推進，才將他們從那種孤立無援、坐以待斃的困境中拯救出來。

據戰地記者的報導，那幾營官兵，人人士氣高昂、精神抖擻，個個奮勇殺敵，置個人死生於度外，一心

只想拯救危急中的袍澤。橄欖山上萬世不渝的訓誨在我腦海中迴繞著：「人為朋友捨命，人的愛心沒有比這個大的。」（約翰福音15：13）

✓ 拯救「受困的軍旅」

人們似乎早已忘記了「受困的軍旅」的故事，有誰還記得為營救「受困的軍旅」所付出的極大代價。但是這個故事中有許多寶貴的教訓。今日仍有「受困的軍旅」——那些為一般大眾冷落忽略的人們嗎？如果有的話，我們是不是有責任援救他們？

社會上那些年老的、鰥寡的、殘障、病痛的，不都是「受困的軍旅」嗎？他們往往被人們遺棄在所謂的寂寞的「荒郊野外」。這群為數龐大的「受困的軍旅」，不是青春已逝，就是病痛纏身，不是精力衰退，就是覺得前途黯淡。他們需要的是一群善心人士的關懷。

我記得有位十三歲的男孩，在他的號召下成功地達成一項「救援任務」。他是我們支會的教友，當時

我是支會的主教。在我們支會有許多貧窮的年老寡婦。這個男孩和其他幾位年輕的教友原本計畫將整年所存下來的錢，用來好好開一個聖誕同樂晚會。後來，他們之中帶頭的富雷克，發覺聖誕節的意義在於與人分享，而不是只顧及自己。因此，他建議取消同樂晚會，將所存下來的錢拿來買東西，送給三位住一起的年老寡婦。於是，他們有了新計畫。

這群男孩興致勃勃地跑去買了一隻特大號的烤雞，另外還買了一些馬鈴薯、蔬菜、小酸莓，以及聖誕大餐所需的一切材料。他們帶著這些禮物前去寡婦的家。他們敲過門後，用那音韻不勻的聲音（十三歲孩子特有的聲音）唱出了「平安夜，聖善夜，萬暗中，光華

射。」唱完之後，他們獻上他們的禮物。他們的歌聲可以媲美很久以前那個榮耀夜晚中天使所唱的歌聲。他們的禮物如同當年三位博士所呈獻的禮物一樣珍貴。

愛是療傷的良藥

還有一些作父母的或作兒女的，也是「受困的軍旅」。他們往往說話不經思考、出語傷人，造成彼此間的隔閡。下面這個例子中的年輕人，我們姑且稱他為傑克。

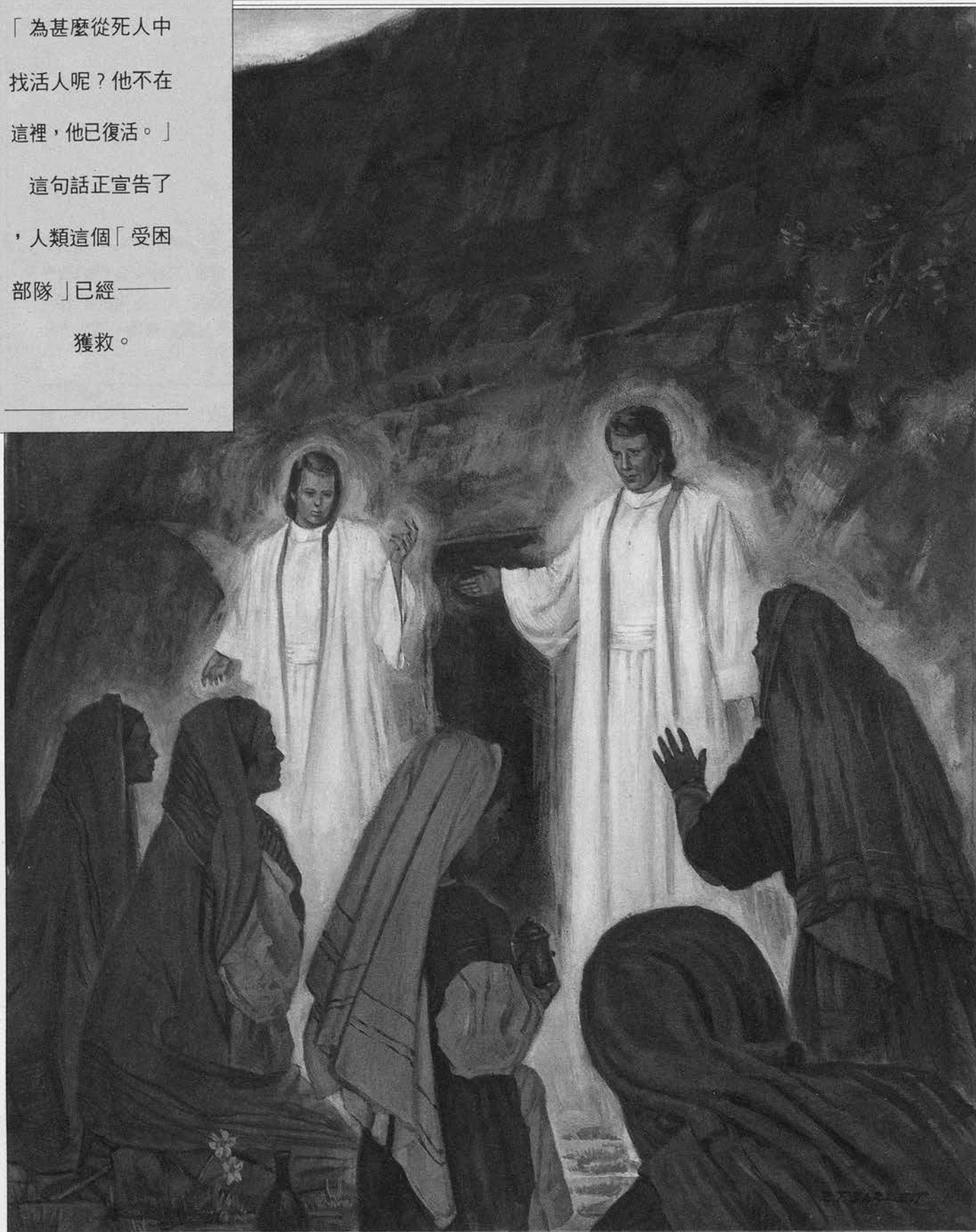
傑克一生中，常跟父親起衝突。十七歲那年，有一天，他們兩人又吵起來，這次吵得比以往更厲害。傑克跟他爸爸說：「我要離開這個家，永遠也不再回



他們帶著這些禮物前去寡婦的家。他們敲過門後，用那音韻不全的聲音唱出了「平安夜，聖善夜，萬暗中，光華射。」

「為甚麼從死人中
找活人呢？他不在
這裡，他已復活。」

這句話正宣告了
，人類這個「受困
部隊」已經——
獲救。



來！」。說完之後，便走進房間裡，收拾行李。他的母親懇求他不要走，但是他那時氣沖沖的根本聽不進去，不顧母親在門邊痛哭而離去。

就在他走過院子，快走出大門的時候，聽到父親在後面大聲叫住他，對他說：「傑克，我知道你之所以要離家出走，錯大部分在我身上。我實在很抱歉。不過，我要你知道，如果有天你想回來，我們隨時歡迎你。我會盡力做一個好父親。我希望你知道，我永遠愛你。」

傑克一聲不響，直往車站走去。他買了一張長途的車票。當他坐在車上，車子往前駛離家越來越遠時，傑克想起了爸爸對他說的那些話。他這時才發覺他爸爸定是受了愛的驅使，否則絕不會跟他道歉，而且還歡迎他隨時回去。爸爸對他說的一句話「我愛你」縈繞在夏日的晴空中響個不停。

這時傑克才明白，他如果想要心靈得到平安，唯一的方法就是像父親一樣表示出他對父親的愛，以父親待他的同樣仁慈、成熟和愛來回報父親。傑克下了車，買了一張回程車票回家去。

他回到家時已過了午夜。走進屋子內，開亮燈後發現爸爸坐在搖椅上，雙手捧著頭。父親抬頭見到傑克時，立刻站了起來，父子兩人跑過去擁抱在一起。傑克常告訴別人：「我在家中住的最後幾年是我一生中最快樂的日子。」

這位父親不顧自尊心，克制內心的衝動。因而挽救了自己的兒子，使他這個兒子不致成為因破碎家庭所造成的「受困的軍旅」的一份子。愛是維繫情感的綑帶，是療傷的良藥。

還有其他「受困的軍旅」：有些人為罪所苦，有

些人則因為無知。事實上，還有另一種我們大家都同屬的軍旅。這極可能是全人類的受困的軍旅——一支註定要永遠死亡的軍旅。

被擄的得釋放

經上說：「死既是因一人而來……在亞當裡，眾人都死了。」（哥林多前書15：21-22）死亡臨到每一個人身上。沒有一人能逃避。如果無人拯救，將不會有天堂，家人也無法重聚，朋友不復存在。明白了這個真理，我們就會深深感激救主的出生所帶給我們的極大喜悅。天使所宣佈的話語何其榮耀：看啊！一位童女「將要生一個兒子，你要給他起名叫耶穌，因他要將自己的百姓從罪惡裡救出來。」（馬太福音1：21）

在一次特別的場合，耶穌引述以賽亞的話說：「主耶和華的靈在我身上，因為耶和華用膏膏我，叫我傳好消息給謙卑的人。差遣我醫好傷心的人，報告被擄的得釋放，被囚的出監牢。」（以賽亞書61：1）耶穌很清楚地宣佈了一項神聖計畫，拯救我們這群「受困的軍旅」。

耶穌的傳教生涯只是一個開端。這位人子有一項極重要的使命要在名叫各各他的山上完成。耶穌吃過最後的晚餐後，耶穌就在客西馬尼園中被捕，祂的門徒離棄祂、世人審問祂、羞辱祂、向祂吐口水。後來，耶穌還扛著那沉重的十字架蹣跚地走向髑髏山。

天父賜給我們祂的兒子。我們的長兄為我們獻出了祂的性命。在最後關頭，救主大可回頭，但祂沒有這樣做。祂忍受這一切的事，為的是要救贖萬事萬物，救贖全人類、救贖大地以及其中的一切生命。

抹大拉的馬利亞以及另外一位馬利亞前去墳墓照

傑克與父親

相擁而泣。

傑克常告訴人說：

「我在家中
住的最後幾年，
是我一生中
最快樂的日子。」



料主的遺體時，天使向這兩位哭泣的婦女說：「為甚麼從死人中找活人呢？他不在這裡，他已復活。」（路加福音24：5-6）。對我來說，沒有任何話語比這段話意義更深長的。

這段振奮人心的話正意謂著，這支人類「受困的軍旅」——那些在世上活過但已去世的人，那些仍活著但將來必會死去的人——這支人類受困的軍旅，已經獲得拯救了。

我見證這位拯救我們脫離死亡束縛的人，是一位真理教師；不過，祂不只是位教師，更是完美生命的典範。祂不只是個典範，祂是一位偉大的醫生；不過，祂更高於一位醫生。拯救這群人類「受困的軍旅」的這位救贖者，的確是世界的救主、神的兒子、和平之

君、以色列的聖者、復活的主，也是那位宣稱「我是最初的和最終的；我是那活著的，我是那曾被殺害的；我是你們與父之間的中保。」的基督。（教約110：4）

作為主的見證人，我見證祂活著，我見證只要我們忠心又正直的去事奉祂，那麼祂的教訓和福音的大能，必可使我們得拯救。 ■

給家庭教導教師的建議

幾項特別強調的重點：

家庭教導時，不妨提出下列幾項重點：

1. 第一次世界大戰時發生的「受困的軍旅」故事，敘述一支原以為已經被敵人殲滅，但後來獲得友軍解圍的部隊。

2. 今日仍有其他的「受困的軍旅」，是我們可以伸出援手予以應該的拯救。他們可能是那老年老的、殘障的、患病的、守寡的、犯罪的、無知的或與家庭失和的人們。

我們是否曾經想過要怎樣去幫助這一群人？

3. 若非主耶穌基督的贖罪，我們每一個人也都將成為另一支「受困的軍旅」，一支註定要永遠死亡的人類軍隊。

4. 耶穌的確是世界的救主、神的兒子、和平之君、以色列的聖者，和復活的主，只要我們忠心又正直的去事奉祂，那福音的大能，必可使我們得拯救。

討論提示

1. 分享你個人認為救主在我們的生命中所扮演的角色之看法。

2. 本篇文章中有那些經文或引言，適合家人唸出來詳加討論的？

3. 拜訪前先與家長談談，其效果是不是會更好？主教或定額組領袖有沒有交待什麼信息要你傳達的？

未雨綢繆

——生活的祕訣

8/20

目標：了解未雨綢繆這句話的真諦——滿足目前的需要並為將來作好準備。

養家活口的確不是件易事，更何況是要作到高枕無憂、永遠不虞匱乏。今天的基本生活也許還能維持，但是明天呢？眾先知勸勉我們凡事都要未雨綢繆，換句話說，不只今天過得好，明天也一樣。

自古以來人們就懂得未雨綢繆的道理。約瑟鼓勵埃及人在七個「大豐年」時要積蓄五穀以防備將來的七個荒年。古希臘的寓言家，以簡易明瞭的螞蟻和蚱蜢的寓言，闡明未雨綢繆的可貴。蚱蜢在食物豐盛時，一點也沒有為冬天的糧食著想。但是，螞蟻卻終日辛勤工作，努力貯藏食物，以備不時之需。因此，螞蟻不用為將來擔心。但是蚱蜢則不然，即使想到將來，牠也是抱著聽天由命的想法。

不過，未雨綢繆不只是指貯備食物而已。生活中任何一方面都應該如

此。如果我們要想過著高枕無憂、不虞匱乏的生活，就必須作好以下六方面的準備功夫：讀寫能力及教育、事業發展、財務及資源管理、家庭生產及貯存、身體健康、社交情感及靈性力量。如果我們盡力作好這六方面的準備工作，我們在面對未知的將來時，就能夠有一顆平靜的心寧。

總會婦女會會長烏因達芭拉曾就未雨綢繆一事發表這樣的見解：「未雨綢繆意謂著過節儉樸素的生活，明智地滿足目前的需要，並為將來作好打算。」

領袖所能給我們的，是如何過未雨綢繆生活的一般原則，至於如何運用在實際生活中，則是我們每個人的職責。有一個支會的姊妹們決議，每一個人都要作一個緊急準備箱。每週婦女會聚會時，領袖就出示一樣東西給姊妹看，要她們照樣準備一份，放在緊急箱中。有很多位姊妹在聖誕節之前完成了此項禮物準備工作，得以拿來送給家人作為聖誕禮物。

凡事自己能未雨綢繆，也才更有能力幫助他人。印尼所羅分會的姊妹，每次煮飯時必省下一湯匙的米，一週之後將所有省下的米送給貧苦的人家吃。雖然這些住在印尼的姊妹每年個人的平均收入只有美金140元，但是因為她們的明智計畫，才能夠彼此幫助，嘉惠他人。

妳準備得如何？想想我們所需準備的六個方面。祈求主的靈協助妳準備好每一方面所需的事物。烏因達姊妹說：「無論未來的挑戰為何，每天過著未雨綢繆的生活就是在作最佳的準備。主應許我們『如果你們已預備好，你們就不懼怕。』（教約38：30）」

給探訪教師的建議

1. 討論：為什麼六大方面的準備對個人和家庭都同樣重要？

2. 討論：為什麼均衡的發展可帶來內心的平安？

為什麼內心的平安與靈性的成長息息相關？



亞利桑那聖殿



鹽湖城聖殿內部

神聖的屋宇 、主的屋宇

羅慕義李查

神聖的聖殿、主的屋宇就如同綠洲一樣，給這個靈性饑荒的世界提供了一個生養氣息的場所。主的屋宇內一切都是那麼平安、祥和。來到此地的人，將世俗的一切憂慮拋諸腦後。聖殿的建築宏偉令人肅然起敬。但是，最重要的是，在這裡可以聽到靈的低語。在此，人們接受教導、立約、蒙受神的祝福。在此，先知、聖職領袖尋求靈感。在此，執行為死者洗禮等神聖教儀。在此，婚約成為永恆，家庭被永遠印證在一起。

無論是選用的建材為何（先驅時代的工匠鑿花崗岩蓋聖殿，取上好的木材作內部的裝飾），無論白塔上刻的什麼金字（西班牙文、中文或德文），每座聖殿都是花費了相當長的時間、人力、心血以及金錢才建造起來的。

這些犧牲還不算大，真正的犧牲是：聖徒破碎的心、痛悔的靈、自動自發的精神以及凡事先求神的國、為永恆不朽的財富犧牲世俗慾念的決心。

聖殿是神聖的屋宇。主在這裡向眾先知顯現。祂在這裡和祂的兒女立約。古代以色列時如此，古代美洲大陸亦如此。今天，世界各地主的屋宇中，情形也是一樣。

「讓你們弟兄們的心高興起來，並且讓所有那



東京聖殿

些用他們的能力為我的名
建築此屋宇的我人民的心
高興起來。

因為看啊，我已接納
這屋宇，我的名要在這裡；
我要在這屋宇裡仁慈地向
我人民顯示我自己。

是的，如果我的人民
遵守我的誡命，不沾汗這
神聖屋宇，我必向我的僕
人們顯現，以我自己的聲
音對他們講話。

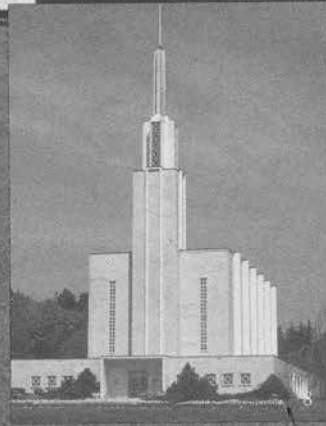
是的，由於要傾出的
祝福，及我的僕人們在這
屋宇裡已被賜給的恩道門，
千千萬萬人的心將極為高
興起來。

而且這屋宇的名聲將
傳播到國外，這是我要在
我人民頭上傾注祝福的開
始。」(教約110：6-10)

「使這屋宇成為祈禱
之家，禁食之家，信心之
家，榮耀和神之家，即
的家；」(教約109：16-

17，嘉德蘭聖殿奉獻祈禱
文)。

「家庭關係能夠在死
亡之後仍然繼續存在，應
該是件合情合理的事。我
們都希望情形的確如此。
天上的神已經顯明了一種
方式，藉著主屋宇中的神
聖教儀就可以成就這件事。」
(興格萊戈登，「為何蓋
這些聖殿？」耶穌基督末
世聖徒教會的聖殿，1981
年，第6頁)

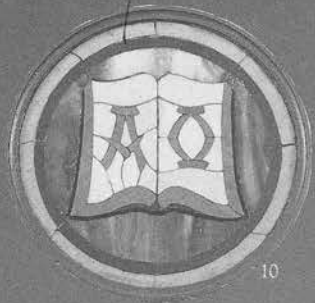


聖徒的祈禱聖殿

曼泰聖殿的印記室

瑞士聖殿

墨西拿聖殿 利波瑞上阿拉法布俄相身字標



10

「你會學到有關世界創造的情形，有關我們的始祖被放置在伊甸園的景況。你會學到撒但是如何誘惑亞當和夏娃，他們又是如何從伊甸園、從神的面前被驅逐，住在一個萬物都有對立的世界。他們在世界中經歷了人世間的痛苦和喜悅。」（在祂的屋宇之中，教會幻燈片，聖殿，第11頁）

「我們在聖殿中組織家庭，這是教會中最基本、最小的單位。這是世界上永恆存在的組織。因為經由聖職的權柄以及印證的權能，家庭「成為永恆」。它超越墳墓，永遠存在，直到千秋萬世。」（杜瑞德，「預言及應許，」聖殿，第54頁）

「能夠在聖殿、主的屋宇中真好。這裡是接受聖職指引、啟示、聖約、祝福的場所。這裡是平安之境……凡是遵守耶穌基督的各項福音要求的人，都能來到聖殿接受恩賜與祝福……此處所舉行的儀式非常神聖，絲毫不帶任何神祕色彩。凡是接受福音、遵守誡命、保持潔淨的人都能夠接受這些教儀。」



澳洲雪梨聖殿

9

一九八七年九月

墨西哥市聖殿

11



（維特蘇約翰，「仰望聖殿，」聖殿，第78頁）

「再者，我實在對你們說，除去你們在為我的名建造的屋宇裡執行洗濯禮以外，你們的洗濯禮怎能蒙我接受呢？

為了這個緣故我命令摩西建造一座會幕，他們要在曠野中攜帶著會幕，並且在應許地要建造一座屋宇，這樣那些從世界存在以前一直隱藏著的教儀才能被透露。

所以，我實在對你們說，你們的膏抹禮，你們的洗濯禮，你們的為死人洗禮，你們的莊嚴集會……都是由我的神聖屋宇中的教儀被制定的，那屋宇就是我的人民常常被命令為我的聖名所建造的。

我實在對你們說，把這屋宇為我的名建造起來，這樣我好在其中向我的人民透露我的教儀；



東加紐庫阿路法
聖殿



夏威夷聖殿



因為我俯允透露給我的教會那些從世界的根基以前一直保藏著的事，即有關豐滿時代福音期的事。

並且我要顯示給我的僕人約瑟這屋宇的事，和這屋宇的聖職。」(教約 124：37-42)

「如果你們懷著正確的態度，並且在心中記著這一件事——聖殿的教導，都是象徵性的，那麼你們每次從聖殿出來之後，眼光會更加遼闊、屬靈的知識更加豐富，心中覺得更加高貴。聖殿中的教導方式非常傑出。這是神所指示的方式。我們的主，這位最偉大教師本身教導的題材，也是取自祂門徒日常生活中平凡的事……祂談論芥菜種子、祂提到珍珠。祂為了教導那些前來聆聽祂的人，以簡單的事情來比喻……

「聖殿本身也是一種表徵。如果你曾在晚上看過燈火通明的聖殿，你一定會嘆為觀止。主的屋宇



13

↓ 東德弗報聖殿

聖地牙哥聖殿

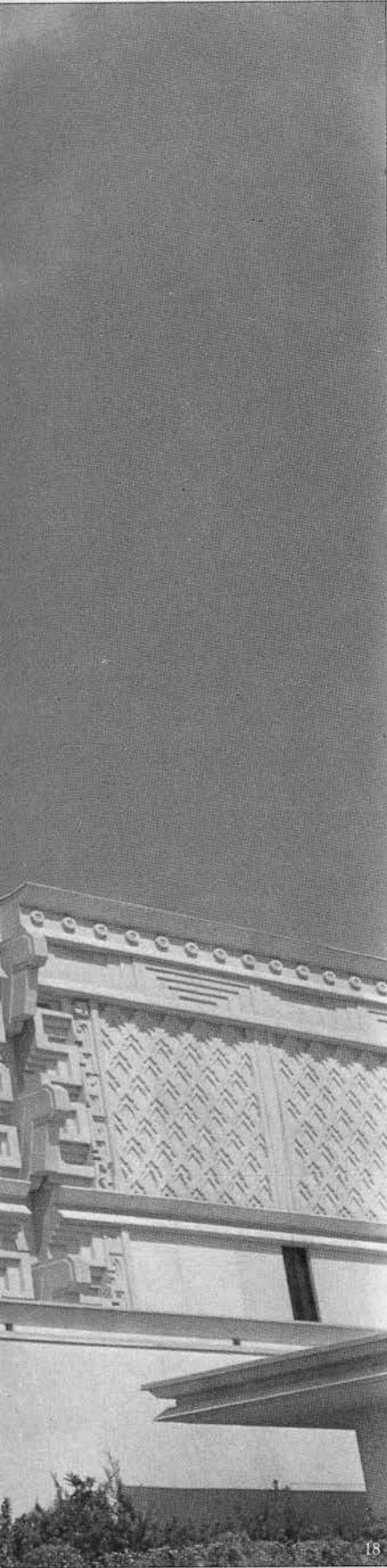


在一片漆黑中光芒四射，象徵耶穌基督的福音所散發出的力量與靈感，正如這靈性日益黑暗中的一盞明燈。」（潘培道，神聖的聖殿，小冊子，1982年，第7頁）

「最佳的準備工夫就是先充分明瞭基本的福音原則，諸如對主的信心，徹底的悔改、洗禮、祈禱及見證等。有了這些基礎後，就不難了解聖殿中所教導的事。……整個聖殿的教儀以耶穌基督的一生，祂的使命及贖罪為中心。實際上，聖殿中一切的教儀都在見證祂的神性，都在教導我們學習祂的榜樣，效法祂愛人如己、捨己為人、盡忠職守、犧牲奉獻的精神。每一座聖殿的確確就是主的屋宇，祂的靈和祂自己都住在那裡。」（聖殿準備，教會幻燈片，1984年。）

「不然、那些為死者受洗的、將來怎樣呢。若死人總不復活、因何為他





們受洗呢。

……那於我有甚麼益處呢。若死人不復活……

有天上的形體、也有地上的形體。但天上形體的榮光是一樣、地上形體的榮光又是一樣。

日有日的榮光、月有月的榮光、星有星的榮光。這星和那星的榮光，也有分別。

死人復活也是這樣。」
(哥林多前書15:29, 32, 40-42)

「帷幕從我們的心意上被除去，我們理解的眼睛被打開。

我們看見主在我們面前站在講台的圍欄上；在祂的腳下平鋪著一層如琥珀色的純金。

祂的眼睛如同火燄，祂的頭髮是白的如同純潔的雪，祂的容顏發光超過太陽的光輝；祂的聲音如同洪濤奔騰，即耶和華的聲音說：

我是最初和最終；我是那活著的，我是那曾被殺害的；我是你們與父的代辯者。」(教約110:1-4)

「祖父〔舒朗卓會長〕走在我後面幾步。他上前停住我，對我說……『伍惠福會長去世時，主耶穌基督就在這個地點向我顯現。……祂就站在這裡，腳跟離地差不多有一公尺左右。看起來就好像是站在純金的板子上。』

祖父向我敘述救主看起來是多麼榮耀非凡，他描述祂的雙手、雙腳、容貌及美麗的白袍給我聽並且告訴我，祂整個人潔白無比、榮光煥發。以致於他幾乎無法正視著祂。

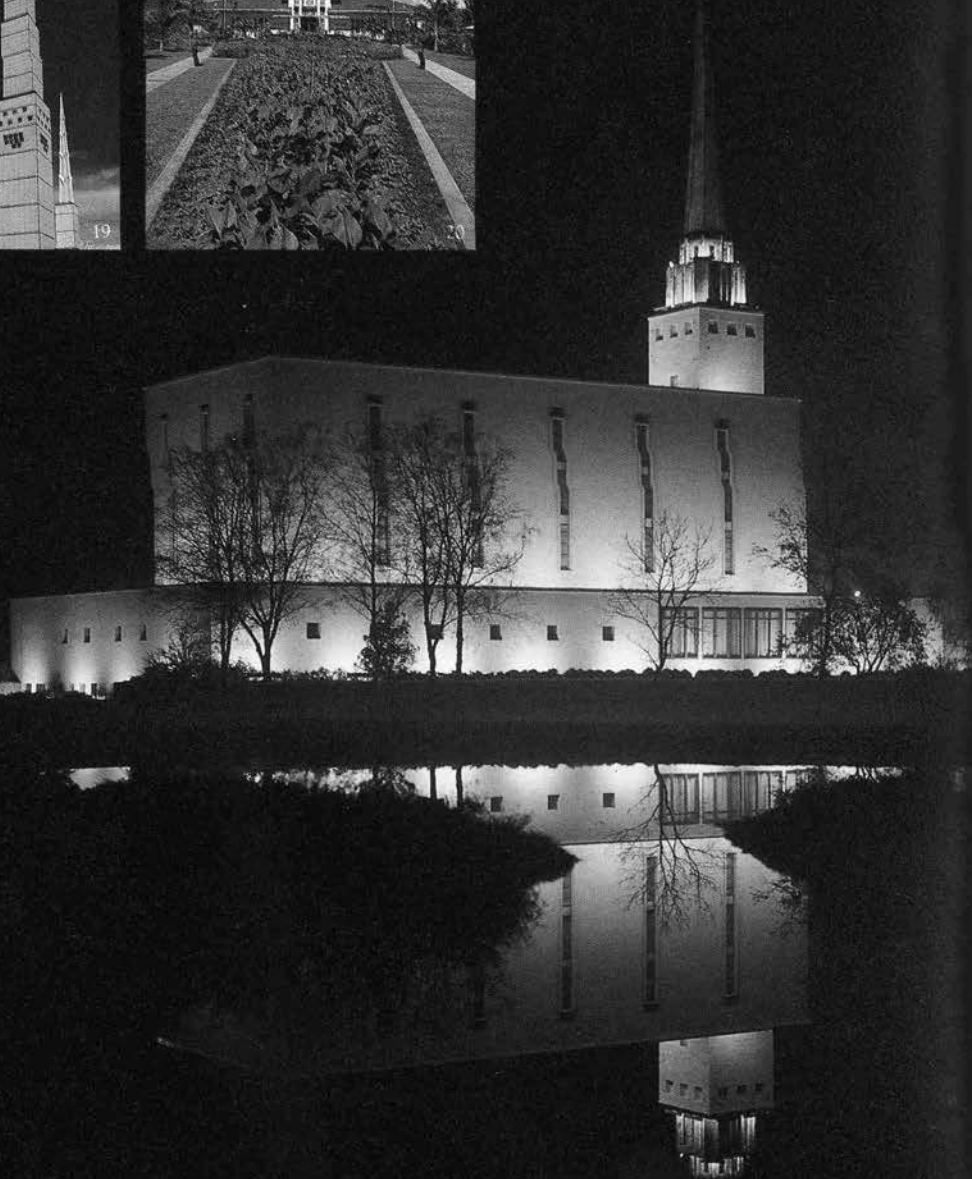
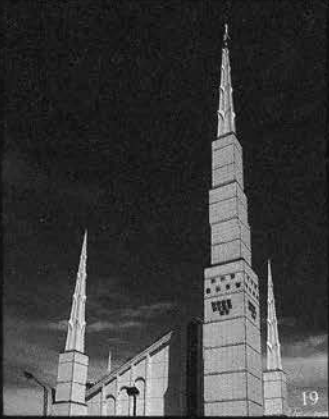
祖父然後說……『我要你永遠記得——你祖父親口告訴你的見證，那就是：他的的確確在聖殿中見到了救主，並且與祂面對面交談。』

(潘楊艾麗，個人日記)

「負責建造〔嘉德蘭〕聖殿外牆的弟兄調好了泥膠之後，請求聖徒們將他們家破碎的玻璃或瓷器捐贈出來，以便壓碎後和泥膠攪拌在一起。結果，聖徒們將家中壁櫥、碗櫃裡所有的玻璃、瓷器製品全部捐贈出來。加上了這些玻璃碎片和瓷器碎片之後作成的牆壁，在太陽光照射之下閃閃發光，如同無價的寶石一般。」(麥開文，西夕爾，進步年代，1940年，第595頁)

「有一件事、我曾求耶和華、我仍要尋求。就是一生一世住在耶和華的殿中、瞻仰他的榮美、在他的殿裡求問。」(詩篇27:4)

「凡在他殿中的、都稱說他的榮耀。」(詩篇29:9)



「神啊、我們在你的殿中、想念你的慈愛。」
(詩篇48:9)

「末後的日子、耶和華殿的山必堅立、超乎諸山、高舉過萬嶺。萬民都要流歸這山。」

「必有許多國的民前往、說、來罷、我們登耶和華的山、奔雅各神的殿。主必將他的道教訓我們、我們也要行他的路。」(以賽亞書2:2-3)

「你們所尋求的主、必忽然進入他的殿。」(瑪拉基書3:1; 亦見尼腓三書24:1; 教約36:8)

「我天天坐在殿裡教訓人」(馬太福音26:55)

「便教訓他們說、經上不是記著說、『我的殿必稱為萬國禱告的殿』麼。」
(馬可福音11:17)

「他(西面)受了聖靈的感動、進入聖殿。」
(路加福音2:27)

「你們豈不知為聖事勞碌的、就吃殿中的物麼。」
(哥林多前書9:13)

「我，尼腓，建造了一座聖殿；是仿照所羅門聖殿的樣子造成的；但並不是用那麼多寶貴的東西造成的；因為在這塊地面上找不到；因此，不能造得和所羅門聖殿一樣。但那建築的式樣是和所羅門聖殿相似的；而且那建築的工藝是非常的精美。」
(尼腓二書5:16)

「精選的靈，他們被保留在豐滿時代出來參與安置偉大末世事工的基礎，包括建立諸聖殿，以及在其中為死者的救贖執行教儀。」(教約138:53-54)

「祂已垂聽我們的祈禱。」(教約，正式宣言(二))

「主已宣稱錫安的建立。祂已宣稱這座聖殿必須建造完成。祂也宣稱為死者及活者的救恩將在這山谷中執行。全能的神已宣稱魔鬼決無法阻撓這事工。」(伍惠福，正式宣言(一)附記〔英文版〕)

「再者，主實在這樣

說：讓我聖殿的事工，及所有我已任命你們的工作繼續進行，不要停止；你們的勤勉，你們的堅忍和忍耐，以及你們的工作應當加倍，你們決不會失去你們的酬賞，萬軍之主說。」
(教約127:4)

「好使所有在你們紀錄中的事項，都可被記錄在天上；凡你們在地上束縛的，在天上可被束縛；凡你們在地上釋放的，在天上可被釋放；」(教約127:7; 亦見馬太福音16:19, 18:18)。

聖殿照片：1亞利桑那聖殿2鹽湖城聖殿內部3紐西蘭聖殿4約旦河聖殿之洗禮池5東京聖殿6聖保羅聖殿7曼泰聖殿的印證室8瑞士聖殿9墨西哥市聖殿10曼泰聖殿彩玻璃上阿拉法與俄梅瓦字樣11澳洲雪梨聖殿12中華民國台灣台北聖殿13東德弗賴堡聖殿14東加紐庫阿路法聖殿15鹽湖城聖殿彩玻璃上有亞當和夏娃被逐出伊甸園的圖樣16夏威夷聖殿17聖地牙哥聖殿18墨西哥市聖殿19中華民國台灣台北聖殿20大溪地巴比特聖殿倫敦聖殿。



照片由布薩斯攝影公司提供

海大衛長老 以助人爲樂

9/9

坡爾曼羅納德長老
七十員第一定額組

1930年代中期，鹽湖城一家規模相當大的百貨公司，一位年輕的業務經理正在他的辦公室忙得不可開交，突然有一位貴賓走進他的辦公室來拜訪他。這位貴賓就是郭禧伯會長，至於那位年輕的業務經理則是海大衛。

郭會長詢問他，是否真的要從猶他調到加州去？這位年輕人回答說是的，心中猜想郭會長下一句話一定是請他不要去就任。

但是出乎他的意料之外，郭會長的反應是：「這真是個好消息。」他並且跟他分析其中的原因——如果有更多忠信的年輕末世聖徒能夠離開猶他，分散到其他各地去，就能影響到更多的人。

「他說：『願主祝福你。』說完之後便和我握手，然後轉身離開了我的辦公室，」十二使徒議會的海大衛長老回憶道。

主的確祝福了海大衛——在商場上、在家中、在教會的事工上，也使他有機會影響別人。他在零售市場上成了一個相當有名氣的主管。他亦曾獻身報效國家——第二次大戰時投效美國海軍，貢獻鄉里——成了加州波羅阿佗市最受人敬愛的市長之一。他於1930



年9月4日在鹽湖聖殿與奧申路比結為永恆夫妻。他們一共育有三名子女。他曾擔任過支聯會會長、傳道部會長以及地區代表。1970年4月他被召喚為十二使徒助理。六年之後，也就是1976年1月8日，在白朗壽長老剛過世不久，他便蒙召為十二使徒。

大難不死

我們若回顧他的一生，審視他靈性成長、品格發展的過程，就不難理解為什麼他會是一位這麼受人愛戴的領袖。海布司大衛於1906年9月2日出生在愛達荷州、奧克利一個有先驅者血統的末世聖徒家庭。父親海賀克特服務於當地的銀行界，也擔任過支會的主教，當選過州議員。但是，卻不

幸在大衛九歲那年便去世了。這個男孩可以說是完全靠母親克拉以及哥哥姊姊一手將他扶養長大的。

他的童年就像其他小城市長大的小孩一樣，在愛達荷州的奧克利度過。他曾經有過兩次大難不死的經驗。一次是馬車失去控制整個人被摔出外面，撞上了電線桿，另一次是跳水時頭撞到地。他的兒子羅伯特說：「我想主在他童年時有意保全他的生命，為的是將來能夠侍奉祂。」

童年時的海大衛（左）；大學時代的海大衛（右上）；1930年在鹽湖城聖殿與奧申路比結婚（右下）。

他的一生精力充沛、富進取心。他在追求路比時的表現也不例外。他第一次約她出去時，她事先已經和另一位男士約好八點鐘見面。但是，他還是問她是否可以在六點時來拜訪她。路比長得很漂亮，追求她的男士很多，但是，後來她還是愛上了大衛。



新契機

幸好，路比的確聽從母親婚前給她的忠告——「嫁雞隨雞」。他們剛結婚那幾年經常因為海大衛的工作，到處搬遷。他們的孩子猶記得童年時，爸爸經常因為事業忙得不可開交，多虧他們有一位好母親諄諄教誨他們屬靈的事情。女兒卡文說：「她對我們的影響力無遠弗屆。」

年紀輕輕就當爸爸的海大衛從不缺席教會的聚會，有召喚也絕不推辭，總是欣然接受。不過，就教會服務一事而言，第二次世界大戰可以說是他一生中重要的轉捩點。

一個寒風刺骨的夜裡，他的太太及三個小孩站在舊金山灣金銀島的碼頭，為他送行。不久之後他所搭乘的水上飛機便起飛，前往目的地——夏威夷。那一整個晚上，太平洋上的天空一片漆黑，飛機的聲音非常的吵雜、震動得很厲害，這位海少校（海軍）徹夜

無法入眠，心中只想著一個問題——什麼才是他生命中最重要的事。他發覺對他來講真正有價值的就是與他在碼頭分手的家人。他一定要與他們永恆地在一起。

他覺得他對教會的貢獻並不盡理想。他答應主，只要他能平安度過這場戰爭，他願意不惜犧牲一切代價，任主差遣。他的孩子布司說，爸爸從此對人生的看法有了新的轉變——從某一方面來說是喪失了一些機會，但從另外一方面說來，則是開啟了新的機會。

主所要求的條件

他從未企求教會中任何職位，也從未認為自己是某項召喚的最佳人選。1951年十二使徒議會的彼得生馬可長老來到了保羅奧圖改組支聯會會長團。那時海大衛擔任副主教及高級諮議的職位。他非常肯定，依照主的要求，他絕不可能是支聯會會長團的人選。但是，第二天被召喚為支聯會會長的卻是他。

海路比說：「他擔任保羅奧圖支聯會會長任期內，的確做得非常稱職。他的眼光看得非常遠。」在他的督導下，支聯會購買了幾筆土地、建造了一座支聯會中心及數間教堂（後來陸陸續續蓋起來的教堂，除了有一座是另外買的以外，其餘都是利用這些土地蓋的。）

但是，更重要的也許是他對教友的愛以及教友對他的愛。當時擔任他副會長之一的索尼理查（繼海會長之後擔任支聯會會長，在這之後也曾擔任過奧克蘭聖殿會長），提到海會長時說：「他常常讚美別人。他很願意認識每一個人。」

海會長的領導技巧非常穩健。「他先說明清楚『個人的職責』，然後期盼我們履行自己的本分。」

家庭的一大資產

今天，在教會中大家一致公認：海大衛長老非常善於訓練各個組織的聖職領袖，同時他也很懂得如何有效運用聖職定額組及議會。

在保羅奧圖那幾年，海大衛真是忙得不可開交。他的太太既能幹又賢慧，而且全心全意支持他。她實在是他們家庭的一大資產。他們的孩子特別強調，這許多年來，無可置疑地，媽媽的靈性、永遠樂觀的態度以及服務的熱忱，一定深深影響到他們的爸爸。

換上別的太太，要是先生因為工作的關係必須經常出差在外的話，心裡一定會很不高興。海路比說：「我在家從不浪費光陰。有時間就看看書、做點縫紉工作、參與社區事務、作教會的事。我想我是個天生樂觀的人。」

她回憶到小學時代朋友總是笑她太樂觀的情形時，她笑著說：「本來任何事都有它美好的一面。」

海大衛和海路比都很熱心幫助別人。有任何人需要地方過夜的，他們家的門隨時都是為他們敞開的。他們的女兒卡文回憶道，「我由學校（大學）回到家時，從來想像不到誰會和我們一起用餐、誰會在我們這兒過夜。」他們的客人中經常有在史丹福大學（加州校區）念書的末世聖徒。這些人絕大多數都很喜歡討論教會的教義，而且討論的都是一些很深奧的問題。卡文記得有好幾次爸爸都會對他們說：「福音非常簡易明白，不要把它弄得那麼複雜。」

燕雀焉知鴻鵠之志？

雖然孩子成長的那段期間，他一直很忙。但是，他們從未覺得被忽略過。他會想盡各種辦法與孩子接近，並且支持他們的各項活動。卡文說：「他總是讓我覺得我是他生命中的公主。」

布司說：「我們大一點時，他很喜歡帶我們去荒

郊野外爬山、露營。」這類的休閒活動能夠讓他們全家遠離日常生活的壓力。如果他們見到有什麼文明足跡的話，那就是意謂著還不夠偏僻。羅勃特說：「有一次，我們到了一處幾無人煙的地方。一路上只見到一個人，他後來不見了。」布司說他爸爸每次郊遊回來後，精神便為之煥發。

今日保羅奧圖市之所以能夠順利的發展起來，實在得歸功於他在市長任內所推動的各項市政建設。還不止此，由於他待人親切友善，替教會贏得了不少的朋友。他們慢慢地都能夠了解他的生活準則，他們也非常敬重他。雖然是這樣，大部分認識他的非教友一直到1963年的某一個晚上，才真正了解海市長對教會的承諾有多深。

有一次，市政會議進行到尾聲時，海市長告訴在場的市府官員、記者及市民，議程中還有一項沒有列出來。他說：「我要向大家宣布，今天晚上我要辭掉保羅奧圖市市長及市議員的職位，因為市長夫人和我即將代表末世聖徒教會前往蘇格蘭傳教。會議就此結束。」

市議會的非教友朋友都勸他不要去。但是，他跟他們解釋說，這項召喚是來自一位他視之為先知的人——麥基奧大衛會長。海大衛認為惟一需要解決的問題只是啟程的日子。

手扶著犁不要向後看

今日，海長老如此說道：「救主曾說過，手扶著犁的不要向後看。這件事我想過了好多次。做過決定後就不要懊悔，不要再去想先前的事。」

廿四年前的那天，他手扶住犁沒有向後看，沒有一點懊悔之意。蒙受教會更高的召喚後，服務的機會也隨之增加。但是，即使他所負的責任愈來愈重，他並沒有因此忽略了自己的家人。相反地，他愈加關心他們。

他經常和家人保持聯繫的一個方法，就是偶爾打通三分鐘的電話給他們。當他的女婿漢茲曼強在華盛頓特區擔任傳道部會長時，卡文偶爾會接到爸爸的電

話。他在電話中會問她：「華盛頓那邊的福音是否仍然真實？」在確知他們一切都好後，他才掛電話。如果電話中發現他們有什麼困難，他會以他一向樂天的態度，安慰他們說：「放心，一切問題都會解決的。」他最關心的就是家人的見證及活躍的情形。

海長老的一位孫女說，有時候她會接到祖父打來的電話。在電話中他會說：「我剛好在翻電話簿，正好看到了你們家的號碼，所以……」

你如何對待別人

除了打電話外，他會盡力出席每一個特別場合——傳教惜別會、婚禮、洗禮會。

海長老認為騰出時間來單獨與某個人在一起非常重要。他如此忠告羅伯特的其中一個兒子：「主在乎的不是你不是主教、支聯會會長或是使徒。祂在乎的是你如何對待別人。」

當然，他身為救主的特別見證人有其特別的挑戰。

海大衛闡釋道：「我總覺得我有責任確保我與神之間的溝通，隨時保持暢通。」因此，他經常謙卑地向神祈禱，以便了解「主的旨意及心意」。

他說：「我想我們十二使徒中的每一位都會覺得自己是最不重要的。我知道我的確是如此。」

「我最關心的是盡我一切力量，把自己的召喚做到十全十美的地步。我知道主所賜給我的能力，早已遠超過我自己的微薄力量。」

坡爾曼羅納德長老曾擔任過保羅奧圖支會的副主教、支聯會的高級諮議、史丹福支會的主教，當時保羅奧圖的支聯會會長就是海長老。



海大衛當過美國海軍軍官（中左）。擔任教會當地領袖時與麥基奧大衛會長合影；教會在當地的成長與進步海大衛功不可沒。海長老與海姊妹子孫滿堂的全家福照片（中右）。露營與釣魚也是海長老所喜愛的休閒活動（下）。



查理

8/21

泰爾福伊蓮

他 68歲，但是看起來比實際年齡老多了。他那虛弱的身體被人家綁在一張窄小的病牀上。主要的生命徵兆逐漸衰弱，整個人已經奄奄一息。他叫做查理。他是我所服務的一家精神病院內，外科病房中廿位患者之一。

那晚恰巧輪到我值夜班，查理的主治醫生告訴我，查理已經快不行了。雖然這樣，但是在醫學上卻無法斷定他能夠再活幾個小時或幾天。我是值夜護士，有責任決定是否應該通知他的家人。

要是在一般醫院裡，可以說我就不用為此事躊躇不定。但是，我們這裡的情形很特殊。我們的病人都已經住院了好幾年，他們的家人已經習慣了生活中沒有他們，有些甚至完全不管他們的死活。醫院有規定，除非確定病人危在旦夕，否則絕不可在三更半夜打電話通知他們家人。

當我站在查理的病牀邊舉棋不定時，我試著不把他看作一個衰老體弱多病、精神失常、喪失記憶的老頭子。

我把他想像成一位年輕的丈夫，有著快活的太太及成天歡笑的兒女。我非常同情查理及他太太。我相信他們一定彼此還深愛著對方。他們一定很希望在他臨死前相聚在一起。而我卻無法確定他何時斷氣，幫助他們成全他們的心願。

我低下頭來，大聲向父禱告，祈求祂讓我知道，是否現在就應該打電話給他太太。結果，這些話語強烈地進入我的心思裡：「立刻和查理的太太聯絡，他在黎明前會與世長辭。」我算算查理最多活不過六個小時，而他的太太要趕到這裡也得花上一個小時的時間。

我立刻打電話給她，告訴她查理的情形不妙，並且建議她最好來醫院一趟。但是，出乎我意料之外，她竟然不太想來。

她說：「我明天有一堂課要上，現在需要睡覺。」

我加強語氣說：「但是，他的情形非常不妙，我看妳最好來一趟。」

她很痛苦地說：「那又有什麼用，

(續第41頁)



聖徒的 三大使命



狄雅各 亞洲區域會長

1987年4月於鹽湖城召開的總會教友大會，別具歷史性的意義。總會領袖再度強調甘賓塞會長於六年前（1981年）4月的教友大會，所提出的教會三項基本使命，同時勉勵世界各地的教友同心協力，共襄盛舉。

我相信你們都知道所謂「教會的使命」，其實就是「每位教友的使命」。換句話說，每位都具有這三項基本職責：

- (1)向鄰人、朋友傳播福音。
- (2)竭盡心力鞏固(成全)教友。
- (3)到主的屋宇接受教儀，救贖死者。

這許多年來，我們在教

會中不斷強調一切以聖職為中心，目的就是在確使一切的活動或組織都能夠以聖職為主。使所有的教材、課本以經文（四本標準經典）為重心。教友們有了這個基本認識之後，就能明瞭此次教友大會的信息，並且身體力行。

領袖們要我們了解一點，那就是惟有藉著福音的神聖教儀及誓約，才能履行這三項基本使命。光是在教堂內立下洗禮及證實的誓約還不夠。個人恩道門及家庭印證等聖殿的誓約也是必要的。

如果我們真正了解這些事情的神聖本質，我們必會盡一切所能，過著配稱的生

活、實踐主所吩咐我們的事。

如果我們接受了一切必要的教儀，如果我們立下了高級的誓約，那麼即使今生中錯失了一些其他的事，也無關緊要。只要我們接受各項教儀及聖約，並且恪遵不渝，那麼即使病痛纏身、受苦受難，生活匱乏、學識淺薄，我們這一輩子也就沒有白活。

但是，反過來說，如果本末倒置，那麼不管世俗的成就多麼輝煌，以永恆的觀點看來，都沒有什麼價值。

目前亞洲地區共有四座聖殿。這四座聖殿分別是日本的東京聖殿、南韓的漢城聖殿、台灣的台北聖殿以及

菲律賓的馬尼拉聖殿。有了這些聖殿，許許多多忠信的教友，就能夠經常前往其中，接受教儀、立下誓約、蒙受主的祝福。這就是4月總會教友大會的主題「促請所有的人歸向基督（教約20：59）」，別具歷史意義的原因。

但願我們都能夠了解這些事情的真正意義，並且恪遵活著先知所給予我們的訓示，無論在家中或個人生活中，確實履行這幾項教會的基本使命。主的祝福隨時等著我們。我留下我個人的見證，奉耶穌基督的名，阿們。

祈禱得答覆， 女孩慶生還

5/31

這則真實故事，是由東加奴庫阿羅法傳道部蘇威艾力克會長夫婦的女兒，十四歲的蘇威希洛所寫的。

十二月裏，我們利亞洪納支會在東加塔普的蒙諾塔普堤邊島上露營。由於暴風邊緣剛掃過東加，因此參加的人只有幾位我們的好朋友

露營的第二天，我們一行八人一塊去游泳。我們很熟悉那些離海岸不遠的礁石，也清楚隱在礁石中的一些洞穴，由於強烈的水流，那些洞穴很危險。我們避免去那些地方。

游了一會兒，男孩們就上了岸。小蕾和我乘著空氣筏繼續游著。在空氣筏上太舒服了，所以沒注意到水流把我們帶向何處。當我最後起身來看看週圍時，離那礁石羣最危險的地方只有四呎遠；巨浪猛烈地向十呎寬的礁石沖擊著，在水下面則是危險的珊瑚礁。

我來不及回到安全地帶，就被第一個洶湧的大浪沖到最無法逃脫的地點，同時也把小蕾沖到較安全的礁石上。

海浪把我沖得團團轉，使我無法脫出困境。在岸邊的男孩們卻沒意識到我有麻煩。我死命地抓牢空氣筏，每有喘息的機會，就喊小蕾來救我。但小蕾卻無法幫

上忙，她快急瘋了。由於海浪的嘈雜，距離也太遠，要聯絡男孩們是不可能的。

接著水流方向改變，我開始猛烈打轉，把我推向礁石的大洞，我眼看是沒有活命的指望了。突然，我記起一直被教導的事——祈禱。就在那一刻，海浪把空氣筏沖開，男孩們發覺我有了麻煩。珊瑚礁的割、擦傷在那一刻對我已沒感覺了。我的體力迅速耗盡，當海浪企圖把我淹沒時，我就緊緊抱住礁石的頂端。

我惟一的希望只有天父。我聲嘶力竭地哭著祈禱，求天父救我，不要讓我死！我怕自己還沒準備好進入高榮國度。

我十六歲的哥哥艾龍毫不遲疑地跳入水中很快地向我游來。就在我剛做完一個祈禱時，一個大浪把我淹沒了大約五秒鐘，將我沖離了危險區，到一個比先前安全的地方。在那麼短的時間裏，以我自己的力量是根本辦不到的。

現在，我的體力已經用盡，極需要空氣筏。接著，奇妙的事又發生了，我看到空氣筏逆著浪，像一隻海豚前來救我。雖在驚恐中，却使我感到驚奇。我不停的哭，並緊緊地抓住它。

哥哥艾龍站在礁石的頂端，像是一位天使般，毫不遲疑地跳入水中並游向我，我喜極而泣，感到非常的安慰和感激。然後我們一起做個感謝的祈禱，艾龍請求天

父使海浪平息，讓我們游上礁石爬出去。

立刻，海浪減弱了，而另二個男孩雅各和非西就在礁石上幫助我們爬出去。在返回海灘途中，我們做了另一個感謝的祈禱，並且我向天父保證我將盡力做個最好的女孩。我知道天父的確活著，祂傾聽並回答我們的祈禱。

(本文摘譯自1987年3月14日，教會新聞週刊，第13頁)

美國議員 重視本教會 福利計畫

教會福利服務總指導員麥克馬林基思弟兄，於三月十一日向美國國會公共援助小組委員會發表教會的福利計畫目標，乃是戒除懶惰、廢止救濟、鼓勵工作和自立；並著重未雨綢繆、短期援助及身心復健。

該小組委員會擬效法本教會的原則，以改善政府的福利計畫。麥克馬林弟兄說：「透過教導和勸告，我們首先鼓勵教友自立，過儉樸的生活。教友應獲取基本的讀寫能力訓練，以選擇適合的

工作，管理他們的財政資源，避免不必要的債務，而過安定的生活。同時，也呼籲末世聖徒，貯存適量的食物和衣物，養成良好的健康習慣，並使個人在社交、情感和靈性方面有健全的發展。」

教會援助教友的具體情況概由當地的主教決定。這些援助包括食物或衣物、輔導、收養服務、工作訓練、繳付帳單，及對朋友鄰人的愛心服務等。維持福利服務的動力全賴教友自願獻出他們的時間、才能和每月繳納禁食捐獻。

麥克馬林弟兄指出，教會福利計畫最基本的原則，就是受惠者按他們的能力工作，以取得他們所需的援助。「工作使人獨立、節儉和恢復自尊。」因此在身心復健方面，教會鼓勵各地的教友幫助失業的弟兄姊妹找尋新的工作，或協助他們因應環境的需要改善技能，使個人重獲自立能力。

末世聖徒福利計畫的原則是基於「靈性而非經濟」。麥克馬林弟兄也引用聖經裏的訓諭來強調福利計畫的重要：「人若不看顧親屬，就是背了真道，比不信的人還不好，不看顧自己家裏的人，更是如此。」（提摩太前書5:8）沒有人強迫教友參與教會的福利計畫，而是神明白的指示教友在這方面的義務。

（摘譯自教會新聞週刊，1987年3月21日，第10頁）

楊百翰大學舞蹈團爐邊聚會

前任台灣台北傳道部會長海爾保羅會長帶領楊百翰大學國際標準舞蹈團五十多名團員來台演出。他們先後在台北、台中、台南等地區表演出精湛優美的舞技，令各界人士留下深刻的印象。

這支榮獲全美和英國舞蹈冠軍，全世界第三名的舞蹈團離開台灣之前於四月三日，星期四晚上七點，在金山華街教堂與教友們齊聚一堂。這個特別的爐邊聚會是由東台北支聯會第二副會長仲國強會長主持，會中邀請海爾會長致詞，他特別用國語與我們談話，我們對這位熱愛中國的老朋友的問候倍感親切。海爾會長除了介紹這次行程外，亦安排了四位團員作演講及見證。

團員本身都不是職業的舞蹈家，他們在楊百翰大學裏選修各種不同的科系，平均每日用二小時練舞。這些教友的年齡在20~27歲之間，大部份(一半以上)都是還鄉傳教士；其他有些是已接受傳教士的召喚，準備傳教；有些是正準備去傳教。台灣是他們訪問的第一站，下一站就是泰國和其他的國

家。六週的巡迴演出後再回楊百翰大學繼續他們的課業。從他們的見證和舞蹈中，我們可以感受到福音使我們四海一家；神的愛充滿在我們每一個人的心中。當我們在追求完美及塵世的目標時，也能藉著神所賜予我們的才能和恩賜，以我們的行為來讚美神。(編輯室)

平安夜——聖誕大餐

中壢分會為紀念耶穌基督的降臨並藉此充實建築基金，在1986年12月24日晚上舉辦「平安夜——聖誕大餐」，共有一百多人出席。程會長首先做開會祈禱並祝福食物，大家開始用餐。每個人都為今晚而盛裝入席。弟兄姊妹也早為此盛會做了準備。

用餐完畢，接著是表演，由女青年演出的平安夜在此平安的夜晚更能顯出其中之莊嚴。還有中壢分會的弟兄姊妹所表演的舞台劇更帶動了今晚的氣氛。傳教士所扮的聖誕老人尤其受到小朋友的喜愛。

表演結束後，由姜義松副會長作閉會祈禱。這次的活動非常成功，大家也都盡興而歸，並期待明年的聖誕節。

音樂的震撼力

香港——沙田支會的教友最近為當地社區演出一場熱門音樂秀，取名為「第一次接觸」。這節目和聯歡活動把福音原則經由歌曲表現出來，頗受250名教友和他們非教友朋友的歡迎。有一名沙田區當地官員亦親臨盛會。(本文譯自1987年2月28日教會新聞週刊，第11頁)

下期要目預告

總會會長團信息：

無債一身輕

人物特寫：

傅士德雅各長老

特別推薦：

如何說不……而保有友誼

東台北支聯會 歌唱比賽

8/20

東台北支聯會於五月二十三日晚上七點，在金華街教堂舉辦歌唱比賽。這次活動是由北投分會主辦，東台北支聯會活動委員會協辦，比賽分成合唱與重唱兩部份，各有四隊報名參加。比賽結果，合唱部份：一支第一名、三支第二名，重唱部份則由淡水分會榮獲冠軍。

節目在主持人程縱貞姊妹談諧幽默的主持下拉開序幕，首先由北投分會表演一段優美的男女對唱，之後便開始競爭激烈的合唱比賽。由於每一隊所演唱的歌曲皆獨具特色，且歌聲純熟柔美，實在難分軒輊；接下來由

陳如琦姊妹表演獨唱，她的歌聲博得熱烈的喝采。接著進行重唱比賽，在和諧美好的合聲中，聽眾為之神往、陶醉。最後北投分會以一段輕鬆逗趣的「稻草裏的火鷄」贏得大家的掌聲與笑聲，整個活動終告圓滿結束。

我們要感謝所有參與活動的工作人員以及各分支會的熱烈支持，使得我們能夠聚集在一起欣賞精采的節目。當我們不斷地付出和參與時，更能鞏固教友們的友誼。正如信條第十三條所說：「任何善良、優美、好名聲、或值得讚揚的事，我們皆追求之。」（蘇榮美）



豐原分會 健行活動

期望已久的健行，在端午節次日舉辦，豐原分會的弟兄姊妹一行十八人，個個精神飽滿，準備徒步健行八、九公里，至台灣縱貫鐵路最高站——勝興車站。

首先搭乘豐原客運，至距離火燄山下不遠的「鯉魚口」站，開始徒步健行。抵觀音寺前，即下到溪谷，經過卵石、雜草叢生的小徑，撥開刺人的林木，繼續沿溪而上，約四十分鐘抵達此行第一站——忘情谷。青青山嶺，一泓清潭；玩水、抓魚蝦，的確消除了夏天的酷熱。接著進行「比手劃腳」的遊戲，每個人都十分賣力

最後是通通有獎，振奮大家的士氣，繼續下一段行程。隨後是連續約七公里的上坡路，在火傘高張下，大家都揮汗如雨，乃彼此打氣、加油，行程中大家體會了耐力與信心的考驗。下午四點終於抵達目的地——勝興火車站。距起點基隆有一六五公里，海拔四零二·三二六公尺。大夥兒忙拍照留念，也很高興能一股作氣勇往直前順利抵達目標。感謝會長團吳志立弟兄、毛凱平弟兄的帶領，活動委員會黃美雲姊妹、陳維君姊妹的策劃，使此次活動能完成且平安歸來。

兒童欄



朋友欄



孔傑克, 6歲
美國肯塔基州溫徹斯特人。他想如果將來能到狄斯奈世界傳教, 一定很好玩。他喜歡看電視卡通影片。



勒謙敏傑弗瑞, 5歲
美國猶他州普柔浮人。喜歡上幼稚園及游泳, 也喜歡和爸爸、弟弟去露營。



婁惠依莉莎白, 10歲
美國北卡羅來納州金士頓人。喜歡游泳、溜冰、玩電腦及騎馬, 她也喜歡到教堂。



葛拉斯尼爾, 8歲
美國伊利諾州納伯村人。喜歡打籃球及彈鋼琴, 也是一個好兄弟。



畢德博, 9歲
奧地利維也納人。是名童子軍, 喜歡踢足球。他們一家人是奧地利維也納支聯會, 國際分會的教友。



倪艾娜, 4歲
美國華盛頓州摩西湖人。喜歡她的兄弟姊妹及祖父母, 她的名字源自她的露絲祖母。



沈凱德, 8歲
美國路易斯安那州紐奧良人。喜歡足球、棒球、籃球及童子軍。



畢爾凱蒂, 6歲
美國米蘇里州藍泉市人。和媽媽一起學鋼琴, 也喜歡體操。



貝凱拉, 7歲
美國夏威夷州愛利亞人。喜歡數學、讀經文及彈鋼琴。



古岡費奇約瑟, 7歲
美國緬因州瓦特村人, 祖先來自波蘭。喜歡編籃子、吹口琴及研究礦石。



陸達咪, 4歲
美國加利福尼亞州曼泰卡人。喜歡兒童會及她的三隻小貓、二個兄弟(麥特和克文), 還有表弟傑夫。



馬傑丹尼爾, 8歲
美國南卡羅來納州普斯班提人。喜歡彈鋼琴、打籃球及看書。他也喜歡騎單車及教妹妹騎。

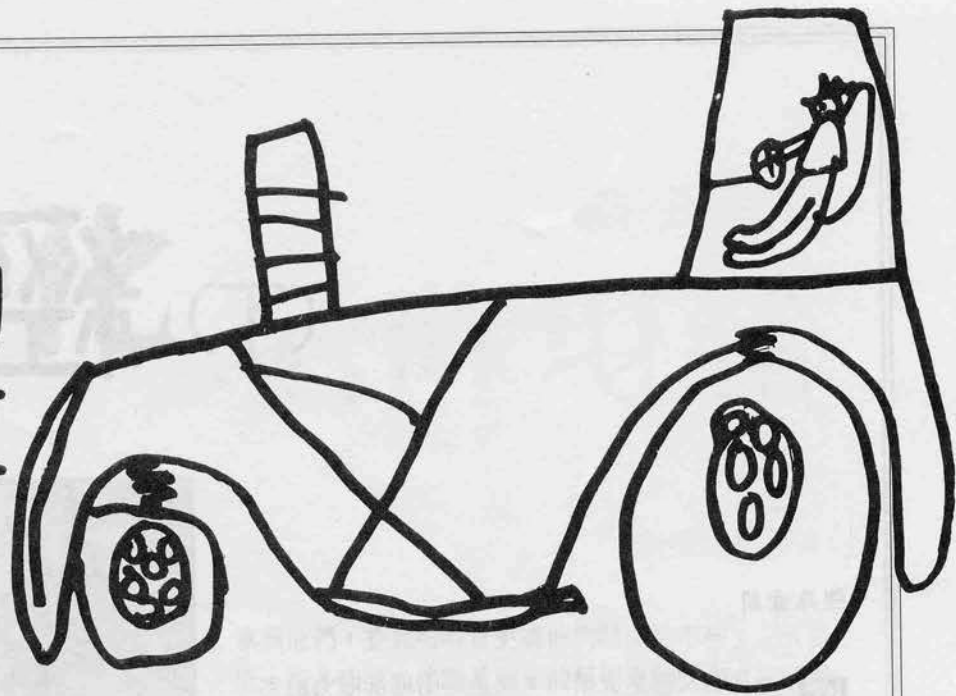


賓各安瑪莉, 6歲
美國加利福尼亞州鹿林人。是名用功的學生, 並努力在生活中實踐福音原則。她喜歡溜冰、騎單車及體操。

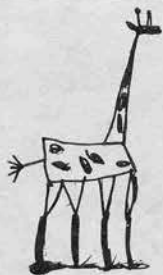
我們很樂意將你的照片及圖畫刊登在聖徒之聲的兒童欄內。請將你寫上姓名、年齡及所屬國家的照片和/或美勞作品及一篇簡短的自傳寄交台北市金華街183巷24號, 聖徒之聲編輯室收。

因篇幅有限, 入選作品需待六個月以上才能刊出, 年齡以提交作品時為準。

富創意的小朋友



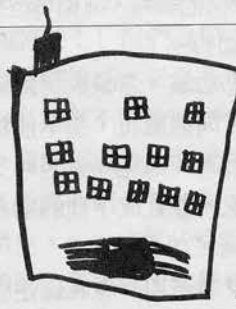
1



2



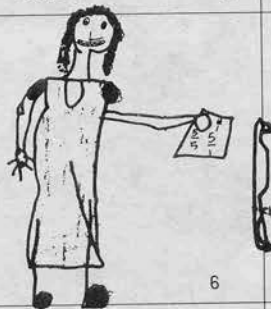
3



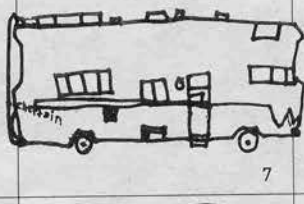
4



5



6



7



8



9



10



11



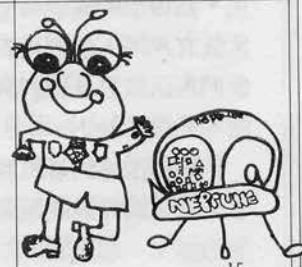
12



13



14



15

1. 雷歐拉佛, 5歲, 墨西哥、梭諾拉省、普耶多培納斯哥

3. 布蕾克艾米, 5歲, 美國、加州、利維摩

6. 山德司狄納, 6歲, 美國、愛達荷州、威斯

8. 伊力司但以理, 7歲, 美國、新罕布夏州、多佛

11. 李察遜狄納絲, 8歲, 美國、亞歷桑納州、田培

13. 塞維爾達孟, 9歲, 美國、新墨西哥州、華明頓

2. 雷寧卡拉, 4歲, 美國、明里蘇達州、羅徹斯特

4. 密爾斯雅各, 5歲, 美國、猶他州、雷頓

7. 史蒂芬司第凡尼, 6歲, 美國、肯塔基州、路易

9. 哈金斯查德, 7歲, 美國、猶他州、德爾他

12. 葛拉維斯米干, 9歲, 美國、內華達州、拉斯維

14. 畢肯亞蘭, 10歲, 美國、猶他州、愛明斯

5. 梭仁遜孟特, 5歲, 美國、米蘇里州、利巴地

10. 艾里美爾爾, 8歲, 美國、華盛頓州、斯波堪尼

15. 懷特海倫, 10歲, 美國、佛羅里達、布拉登頓

經文故事

強森雪莉

阿爾瑪的父親是大祭司，但是阿爾瑪卻極力迫害教會。後來，天使向他顯現，阿爾瑪改過向善，盡其所能引領人民依義而行。

阿爾瑪來到了艾蒙乃哈城，當地的居民辱罵他，將他趕出城外。天使再度向他顯現，指示他折回艾蒙乃哈城。他這次再度進城時，遇見一個名叫艾繆萊克的人。他給阿爾瑪東西吃，並且成了他的朋友。他們兩人一起向艾蒙乃哈的居民傳教。

阿爾瑪伸出他的手呼喊道：「現在就是應該悔改的時候，因為救恩的日子接近了……」

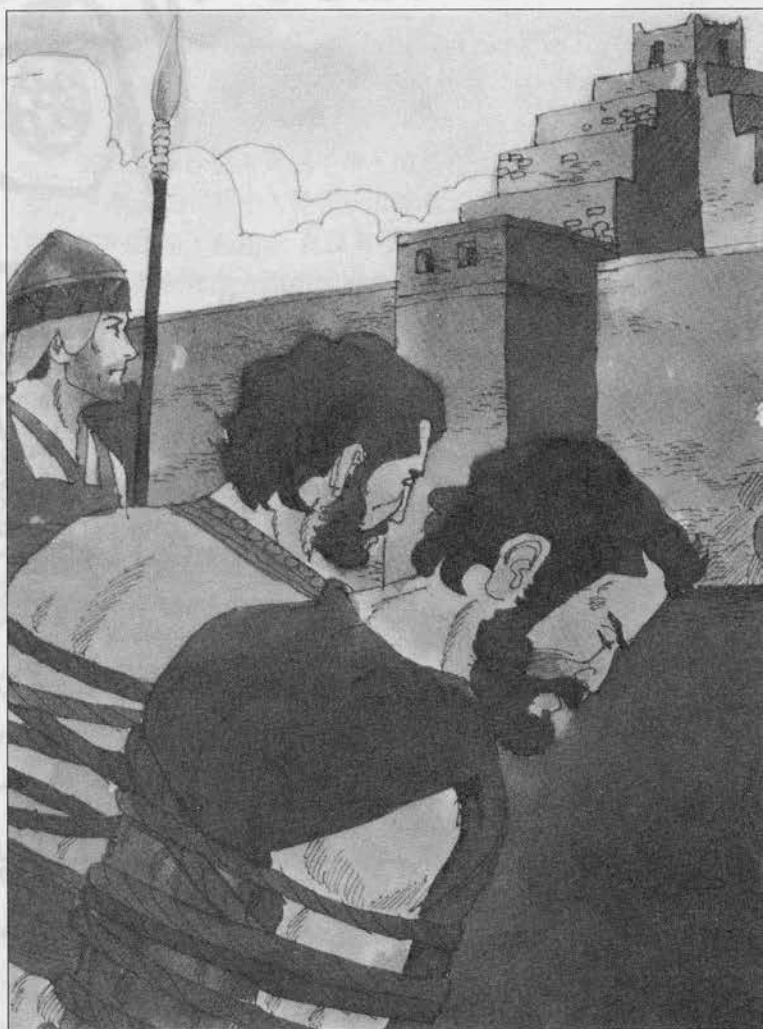
「現在我們祇等待聆聽那……向我們宣告的，關於他的來臨的喜訊……」

「現在，我的弟兄們，我……希望你們……拋棄你們的罪，並且不要拖延你們悔改的時間。」

有些人相信了他們所說的話，但是大部分的人卻硬起他們的心。他們在盛怒之下抓住阿爾瑪和艾繆萊克，用很粗的繩子將他們綁起來，然後將他們架到首席法官那裡。他們用石頭擲打那些相信的人，並且將他們趕出城去。他們將阿爾瑪和艾繆萊克帶到了烈火熊熊燃燒的地方。

這群憤怒的暴民將那些被他們趕出去的男人的妻子兒子統統抓到此地來，一個個丟進烈火中，連同神聖的經文一起焚毀。

阿爾瑪和艾繆萊克無法忍受這種慘無人道的罪行。「我們怎能看這可怕的景象呢？」艾繆萊克呼喊道。「讓我們伸出我們的手來，行使在我們裡面的神的力量，把他們從火燄中救出來吧。」



但是，阿爾瑪卻說：「靈制止我不可伸出我的手來；因為主要將他們接上他的身邊去，在榮耀之中；他容他們做這件事……這樣他在震怒中所要施於他們的降罰才顯得公正。」

艾繆萊克說：「或許他們也要焚燒我們。」
阿爾瑪回答說：「讓這件事照著主的旨意而行吧。」

心的變化(下)



但是，看啊，我們的工作還沒有完；所以他們不會燒我們的。」

熊熊烈火漸漸止熄時，艾蒙乃哈的首席法官用手摑打阿爾瑪和艾繆萊克的面頰，對他們說：「在你們看到了所看到的以後，你們還要對這人民宣講……嗎？」

阿爾瑪和艾繆萊克拒絕回答、面不改色。法官又

掌摑他們，並且吩咐官吏將他們關進監牢裡。三天之後，許多法官、律師及邪惡的祭司來到監牢審問阿爾瑪和艾繆萊克。但是，他們仍拒絕作答。

法官詢問道：「你們為何不回答……呢？」

他命令他們說話，但是他們還是不願開口。

法官吩咐獄卒不准給他們食物及水，並且剝光他們的衣服。這群邪惡的人屢次回到監牢裡嘲弄這兩位先知、並且迫害他們。有一次，首席法官又來打阿爾瑪和艾繆萊克，他以嘲笑的口吻大聲對他們說：「如果你們有神的力量，就使你們自己從這些繩索中解救出來，然後我們才相信。」

其餘的人一個接一個上前打他們，邊打邊嬉笑邊咒詛。但是，當最後一個人講完話後，神的力量充滿了阿爾瑪及艾繆萊克身上，他們站了起來，阿爾瑪喊著說：「主啊，求你按照我們對基督的信心，賜給我們獲救的力量吧。」說完之後，他和艾繆萊克掙斷了綑綁他們的堅韌繩索。

那群邪惡的暴徒見情況不妙，拔腿就跑。但是，因為懼怕過度，個個無力倒在地上。一時之間，大地震動，監牢的牆四分五裂倒塌下來，壓死了這群人。阿爾瑪和艾繆萊克安然無恙走出這座面目全非的地牢。

艾蒙乃哈的居民聽到了巨響之後，紛紛跑過來看個究竟。他們見到全毀的地牢以及阿爾瑪和艾繆萊克兩人之時，內心亦害怕了起來，抱頭鼠竄。

主吩咐阿爾瑪和艾繆萊克離開艾蒙乃哈。他們來到了沙度城，在那裡他們遇見了那些被石頭擲打後趕出艾蒙乃哈的歸信者。阿爾瑪和艾繆萊克再度宣講福音、建立教會。

勇者略傳

舒伊莉沙

科克麥布德珍妮

1838年，米蘇里州州長包格下令驅逐所有的末世聖徒，凡是不願離開的一律格殺勿論。有一個人帶著嘲弄的口氣對舒伊莉沙姊妹說：「我看你的宗教信仰如今只有死路一條了。」她回答說：「不會的，這還算不了什麼。」他聽了之後，很真誠地說：「我不得不承認，妳實在是比我堅強多了。」

舒羅西伊莉沙於1804年1月21日生於麻州的貝克特。她是舒彼特伯羅斯特和奧利弗所生的第二個女兒。她的哥哥舒朗卓就是本教會的第五任總會會長。

伊莉沙很小的時候就嶄露出寫作方面的才華。她在22歲那年，受數家報社之託，為美國前總統亞當斯約翰以及傑弗遜湯姆遜的葬禮寫了一篇彌撒曲（這兩位總統於1826年7月4日去世）。

雖然她們全家都是浸信會的教友，但是她們家常常邀請其他不同宗教信仰的人士到他們家拜訪，雷格登瑟耐就是其中一個。伊莉沙的母親和姊姊不久之後加入了末世聖徒教會，她自己則在仔細探討心中的疑問，並且得到滿意的回答之後，於1835年4月5日受洗加入了教會。沒多久她就搬到俄亥俄州的嘉德蘭，在那裡教書並且照顧斯密約瑟的孩子。1842年6月29日，她和約瑟印證為今世及永恆的夫妻。

由於暴徒的迫害，舒家經常被迫離開家園及朋友，四處遷徙。有一次在他們往遠西城遷徙時，家裡所有的食物都結凍了。因此他們不得不把冰凍的麵包切成細片，浸泡在現擠的熱牛奶中一起吃。伊莉沙很堅強的面對這一切考驗，而且她從未抱怨過一句話。她接她年老的雙親到她家一起住、供養他們。後來在遷往冬季營的途中，他們兩位不幸與世長辭。

經文故事

雖然伊莉沙從未駕過牛車，但是在這段前往冬季營的行程中，她很快就學會了駕馭牛車的技術，沿途一直沒有落後。

伊莉沙在寫作方面花了很多功夫。她所寫的很多詩都被譜成了歌曲。她的歌充滿希望與平安，聖徒西遷的旅途中也因她的聖詩得到了心靈的慰藉。雖然她本身因為宗教信仰遭受了無數的迫害，但是她的詩歌中一點也沒有尋求報復的意念。相反地，字裡行間所充滿的都是她對先知不可動搖的信心，以及她對經文的衷愛。許多詩歌的詞都是她寫的，「聖戰天父」「上天的大愛與大智」就是其中兩首。她也寫了幾首兒童會的歌詞，「我願自幼即事奉主」「可愛的猶他州」是其中兩首。除此之外，她還出版了幾冊的詩集、聖詩以及歌曲。

執行恩道門的屋宇於1855年奉獻之後，楊百翰會長召喚伊莉沙負責姊妹方面的一切教儀。她和羅傑奧利亞組織了第一個兒童會。1842年3月17日婦女會成立之時，伊莉沙被召喚擔任斯密愛瑪（會長）的祕書；1866年她被召喚為總會婦女會會長，她擔任此項職位前後長達21年之久（一直到1887年去世為止）。1882年7月17日德撒律醫院成立之時，她被指派為第一任的院長。

舒伊莉沙這位老師、詩人、會長、駕牛車的婦女，的確是一位「女中豪傑」。她將畢生都貢獻給耶穌基督末世聖徒教會。



猶他州法明敦第一個兒童會（左立者為舒伊莉沙）。



愉快的收穫

葛翰派特

向善不要怕，我的兒子們，因為無論你們播種什麼，你們也將收穫什麼；所以，如果你們種下好的。你們也將收穫好的作為你們的酬報。（教約6：33）

與人分享福音，帶領人們歸信的過程，就好比栽培花木一樣。第一個步驟播下種子，然後常常澆水，讓它吸收充足的陽光。除此之外還需要將雜草拔除，以免妨礙了種子的成長。經過了這些努力及長久的耐心栽培之後，就是收穫的時節。

和非教友談論福音，引起他對福音的興趣，就好比播種一樣——「見證的種子」。你的好榜樣就如同陽光和水一樣，因為這些原本對我們教會了解非常有限的人們，由於見到了你的行為，他們的見證種子就

更加茁壯。在種子成長到可以收成之前，可能還需要很多人付出相當的心血。你自己播下的種子或是你曾協助栽培的種子，到底能否開花結果，你也許永遠無法知道。但是，只要「你們種下好的，你們也將收穫好的」，你們也將充滿喜悅。

要領

1. 將圖片剪下來黏到一張薄的卡紙板上。
2. 按照號碼將圖形連起來，並且著上顏色。
3. 沿著圖片四周打洞。
4. 剪下一公尺長左右的紗線。用膠布將線的一端緊緊貼牢，然後沿著洞鑲邊。

香港新界支聯會

婦女聯誼 晚會

為慶祝婦女會成立45週年紀念，特在三月二十八日元朗會堂舉辦插花及時裝表演比賽的聯誼晚會。該晚出席者有數百位。場面熱鬧，人歡聲笑語，古煒興會長及馬臻成會長外，尚有支聯會馬臻成會長、屯門支會許澤如姊妹擔任司儀，使節目進行時增添不少歡樂的氣氛。這晚各支會均派出代表參賽。姊妹們盡顯心思，所插的花各有特式，生動奪目，題名亦別出心裁。當晚各支會的參賽者各展其才，充份發揮了設計、

，使參觀者讚歎不已。晚上七時聚會正式開始



插花冠軍：屯二支會，亞軍：荃灣支會，季軍：元朗支會。時裝表演的結果分別是便裝冠軍：元朗支會，亞軍：屯一支會，季軍：葵一友會。晚裝的冠軍：荃灣一友會，亞軍：屯一支會，季軍：葵二支會。童裝冠軍：葵二支會，亞軍：屯一支會，季軍：荃灣支會。

最後，全體合唱生日歌



裁剪、儀態等方面的天份。值得一提的是荃灣支會介紹晚裝出場時的一個婚禮場面，首先由一對天真活潑的花仔花女引領著一對郎才女貌的佳偶緩緩步入禮堂，使整個聚會彷彿進行婚禮儀式，贏得全場掌聲。兒童會小

朋友出場時表現出各種不同的反應，有輕鬆的，也有緊張的，更有一、二位較幼小台的觀眾又憐又愛。

在評判員計分，有數位弟兄姊妹表演歌曲和笛子吹奏助興。輕鬆過後正是整個聚會的高潮，宣佈比賽結果由每三位一組的評判去評選出冠、亞、季軍。



捐血活動

民國七十六年六月十三日星期六下午二時至五時，東西台北支聯會的教友紛紛至金華街教堂，捐出自己寶貴的鮮血，響應教會所舉辦的捐血活動。

當天有心捐血的弟兄姊妹達二百餘人，但符合捐血條件者約五十餘人，不過，我們仍感覺到大家的熱心與基督徒精神，畢竟，誠心才是最最重要的，正如經文所說：「主需要人的心和甘願的意念」（教義和聖約64：34）。

這次捐血活動，教會製作了精美的捐血書籤，中視新聞暨民生報均以顯著地位報導這次活動，也為教會做了一次成功的大眾傳播，我們十分感謝籌備及參與這次活動的弟兄姊妹，也感謝捐血運動協會的支持與協助！（編輯室）



西台北支聯會 教友大會 會長團改組

民國七十六年六月廿日（星期六）至廿一日（星期日），西台北支聯會於金華街教堂舉行上半年教友大會，由總會十二使徒之一的潘培道長老暨亞洲區域會長狄雅各長老親臨主持，堪稱十分具有歷史意義的教友大會。

星期日上午的全體教友大會，由潘培道長老宣布改組後的支聯會新會長團：會長梁世安弟兄，一副潘匡一弟兄，二副楊宗廷弟兄。原任會長劉春華弟兄已由總會召喚為台灣區的地區代表（

詳見本刊今年六月的報導，第30頁）。以上幾位弟兄均於會中做見證，全場充滿了靈性的氣氛，新的會長團亦獲得全體教友的一致支持。

這兩天的大會，潘培道長老及暨狄雅各長老分別講述強調摩門經、服從、信心、福利服務等許多重要主題，讓我們更加體認教會的真實性，也分享了總會領袖的美好靈性（註：潘培道長老係第一次蒞臨台灣訪問）。（編輯室）



高雄支聯會 經文追捕比賽

高雄支聯會本年度的神學研究所暨福音進修班的成員蒙受極大的祝福，真可謂滿載而歸。這些都要感謝領袖及教育機構教師們的愛心與努力。除了每週的課程外，更常舉辦爐邊聚會給予弟兄姊妹莫大的鼓舞。

本年度的課程結束時，教育機構特別舉行了緊張刺激的經文追捕比賽，範圍為教義和聖約。經過了一年的準備，各支分會早已等待這個活動的到來；這比賽於六

月一日下午二時假高雄教堂正式展開。參加者極為踴躍，由教育機構郭宏州弟兄致歡迎詞及介紹比賽規則後，就開始比賽。比賽內容包括

(1)即興演講比賽(2)經文追捕比賽及(3)由台北發行中心的張長與弟兄帶來的聖徒之聲有獎比賽。結果由遠自嘉義而來的支會奪得總冠軍，第二名為西高雄支會，鳳山支會得到第三名。另外聖徒之聲有獎徵答前三名依序為嘉義、東台南、鳳山。其中嘉

義支會甚至囊括了即興演講青年組的前三名，真令其他支分會羨慕。領獎後由支聯會葉業猛會長致詞，勉勵大家更努力尋求主的話語，依照福音來生活。此次活動要感謝東高雄教友的協助及姊妹們所準備的點心、飲料。總之，這是一次令人難忘的活動，不僅達到支聯會弟兄姊妹的聯誼，亦藉著有趣的遊戲加深大家對經文的了解；不論得名與否，每一隊確實都盡了力。



東台北支聯會金碧舞會

支聯會活動委員會在四月十一日星期六晚上所舉辦的「金碧舞會」，是第一次嘗試委派由支會單獨策劃及支援的活動。第四支會的弟兄姊妹們獲得這次為大家服務的機會，也都表現出負責任、群策群力的團結精神。整個活動的準備期間約

兩個月。策劃的原則是依據教會的原則及聖靈的帶領，故音樂、燈光及其他活動細節，都力求達到健康和優美的要求。我們相信凡為此次活動付出心力及無私服務的弟兄姊妹，都已獲得他們的酬賞。

天父賦予我們許多才能，也教導我們應該不斷進步，追求美德及學習去愛人如己，更給我們許多許多的服務機會，只要我們把握機會，光大我們的召喚便可以榮耀神。(徐胡幽蘭)

豐原分會新春舞會

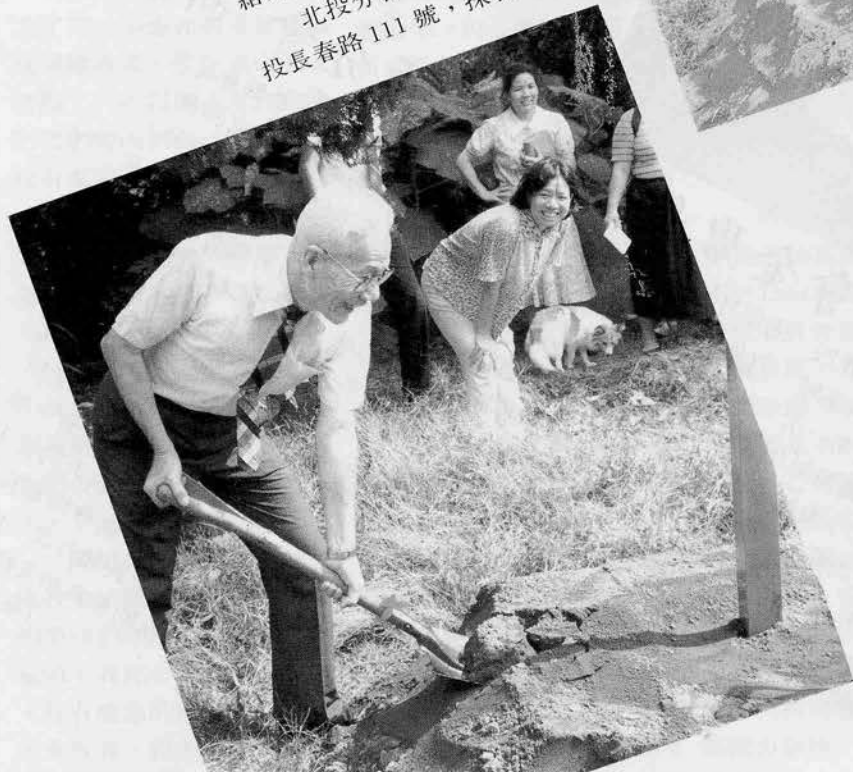
印象中，金碧舞會等光彩輝煌的活動都由支聯會、區會等單位來舉辦或贊助。分會裏的單身成人及男、女青年一直沒有機會一嚐箇中滋味，所以在春節期間1987年1月31日，我們嘗試去做，並親自獲得按照教會標準辦活動而享有的娛樂和喜悅。這次在豐原分會教堂所舉辦的迎春、聯誼舞會，參加的教友及慕道友大約五十人。感謝台中區會楊會長、清永分會會長和台北、南投等地教友的參與和支持。

(蔡靜美)

東台北支聯會 北投新教堂 破土

民國七十六年七月四日
星期六下午二時，北投分會
的弟兄姊妹頂著大太陽，聚
集在北投火車站附近，一塊
位於斜坡巷旁的土地上，舉
行新教堂的破土儀式。

簡單莊嚴的開會儀式後
，滿頭白髮的黃錫華會長致
詞，鼓勵大家繼續熱心奉獻
，使北投分會更加茁壯，接
下來由支聯會第二副會長仲
國強弟兄演講，他期勉大家
牢記這重要的日子，開創北
投分會的新里程；隨即由以
上二位弟兄舉行破土，最後
唱閉會聖詩並作閉會祈禱，
結束了充滿靈性的聚會。
北投分會新教堂位於北
投長春路111號，採教會M



58式建築，計地下一層，地
上二層，建地面積為307.13
平方公尺（約93坪），樓地
板面積為805.16平方公尺（
約243.5坪），係教會在台
灣的第24座自有教堂。我們
感謝天父的奇妙祝福，也鼓
勵弟兄姊妹珍惜這些祝福，
跨大我們的步伐，共同完成
教會的三大使命！（編輯室）



(上接第24頁)

幾個月前他就已經認不得我了。看他那個樣子，心裡更加難過。」她深深嘆了一口氣。然後，她以溫和一點的語氣說：「好吧！我來！我差不多在早上7、8點之間到那裡。」

那不是已經太遲了嗎！我的情緒非常激動，我希望能夠讓她明白事情的嚴重性，我說：「我想妳不應該等到那時才來，請妳現在就來。」

「為什麼？」她問道。

我是想告訴她我在禱告時所聽到的那些話語，但是我說不出來。我放慢速度跟她說：「太太。妳的先生快死了，我想妳最好立刻過來一趟。」我停了一下說道「但是，要不要來，決定在妳。」

「那我明天一大早就過去。」說完之後她就把電話掛掉。

她的反應讓我非常失望，我知道那是她自己的決定，由不得我作主。我去察看其他的病人時，試著不去想這件事。但是，我在心中默默禱告，希望她會改變心意。15分鐘過後，她打電話過來。

她問我：「妳真的認為他快死了？」
我回答道：「是的。」

「妳想他會在黎明前去世嗎？」

我躊躇了一下，然後回答她：「就醫學上說來，我不敢確定。但是我心中強烈感覺，他一定活不到天亮。」

她說：「那我這就過去，我差不多一個小時就到。」

雖然她決定立刻趕過來，我很高興。但是，當我再仔細想一下這件事時，心中便覺得憂慮起來。她垂死的丈夫認不出她來，也不了解她為了和他在一起所作的犧牲，這是多麼令人心酸的事。

我繼續作我的工作，心中一直惦記著這件事。到了半夜一點時，我再次覺得我應該作個禱告。所以，我就去放衣物的儲藏室，獨自一人在那兒祈禱。我再次呼求天父的幫助。我祈求祂至少讓查理能夠認出他的太太，讓他們在這最後相聚的機會，彼此感覺到對方的愛——即使沒有辦法用言語表達出來，也能夠以心傳心，了解對方的感受。

她到達時已經是凌晨三點。她看起來比我想像的年輕。她的頭髮灰白，但是梳得很整齊。她人長得嬌小玲瓏。看起來好像只有五十出頭，相反地，查理好像是八十歲老態龍鍾的人。她

向我介紹陪她一起來，長得蠻可愛的少女——她的女兒。

我領她們到查理的病房。當她們走近他的床邊時，查理無神的藍眼睛好像閃現一道光彩。他放鬆緊握的拳頭，想開口說話。他的太太坐在旁邊的椅子上，輕輕幫他按摩手臂。查理露出了笑容。

她大聲叫道：「我想他認出我了！」她的眼睛中充滿了淚水。查理的、我的，也都如此。

「我也是這麼認為。」說完之後，我悄悄地離開了他的病房。

我定時過去看看查理的主要生命徵兆。情形愈來愈不妙，但是查理還是顯得很安定溫和，不像他平常那樣暴躁不安。他太太摸他、輕輕向他說出愛他的話，他也都有反應。雖然，他沒有說出話來，但是他們兩人之間仍然能夠溝通，彼此可以感受到對方的愛意。

早上五點時，查理還活著。再過四十五分鐘左右天就要亮了，我開始擔憂起來，不是擔心他會不會死，而是擔心他會怎麼死。他和他的太太兩人共度了一段美好、特別的時光！我希望他不會死的很痛苦，破壞了這些美好的回憶。

我很快的又到放衣物的貯藏室去

禱告，這已經是一個晚上來第三次了。我這次祈求天父幫助他，在時候到來時安然去世。我跪在地上，感到四周一片安詳寧靜。我確信一切會很順利的。

我繼續在察看其他的病人時，一位助理人員跑來找我。他說：「是查理，我不知道他是否已經走了。」我們經過護療站時，我順手抓了一個聽診器去聽聽他的心跳。

查理靜靜地躺在床上，雙眼閉著，臉上的表情非常祥和。

他的太太說：「我和他說話時，他把眼睛閉起來，是不是睡著了？」

我把聽診器放在他毫無動靜的胸部上，其實我心裡已經知道，一定聽不到任何心跳聲的。我轉過去對他們說：「查理已經回老家了。」

她們輕輕地哭泣起來。我把手放在她們的肩上，以此表達無法用言語表達的同情，陪她們走到門口。

查理的太太緊緊抓著我的手臂，輕聲地對我說：「真謝謝妳打電話給我。和查理在一起的幾個小時，實在是太寶貴了！」

泰爾福伊蓮，五個小孩的母親，目前擔任華盛頓伊文雷特支會婦女會家政課程教師。

跨越幾世紀 的傳教使命



賈克傑利

當 教長將他的手從我頭上舉起來時，他和我都沒有料到，他所給我的祝福中所提到的主要部分，會在那麼短的時間內，以奇妙的方式應驗了。兩年前我聽福音時，最令我感動的教義——我們有責任尋找去世的祖先——在我的教長祝福詞中，先後明確地提到了三次。但是，因為我加入教會時，家裡其他的人都不是教友，因此我覺得收集我祖先家譜的工作，好像比登天還難。

接受教長祝福後不到幾年，我就被召喚到法國和比利時傳教。我那時也希望可以順便做點家譜工作。我的父親曾告訴過我，我們家的姓賈克（Jaccard），是法國很有名的姓Jacquard的英文拼法。（但是，事實上他所說的並不對。）我希望我能夠趁我在法國時，找到一些關於我祖先的資料。

在我快結束傳教之前，我們的傳道部會長指派我到比利時的布魯賽爾，幫助當地的教友做家譜及聖殿方面的工作。有一位傳教士給了我一本小小的書，書名叫做「關於家譜，我知道多少？」

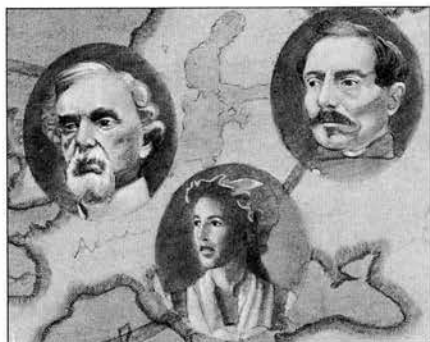
我第一次將該書看完時，看到了書後面所列，對於該書有貢獻的作者名字。裡面對我來說最醒目的一個就是賈克約瑟博士（Dr. Joseph T. Jacquart）。這又是另一個拼法不同而發音可能和我的姓氏發音相同的字！賈克博士的住址也刊在書上：比利時布魯賽爾家譜及人口統計研究中心。

我立刻打了電話給該中心，並且約時間去拜會賈克博士。我們在約定的那天到達該中心時，裡面的人告訴我們賈克博士生病了。該中心的主任很客氣地帶我們參觀整棟大樓。我問他，關於我們教會他知道的有那些，同時我也問他是否有興趣多瞭解我們的教會。

他的回答令我感到很驚訝。他說：「是！下次我們的協會開月會時，可不可以請你來演講有關摩門的家譜工作？同時，我也會和賈克博士聯絡，將你的族譜資料拿給他看。」

到了開會那天，我和同伴走進會議廳時，發覺裡面人坐得滿滿的。在我們把道具、視覺教材放妥之後，有一位白髮蒼蒼的老紳士過來和我們打招呼。他正是





我

在帷幕另一邊的祖先，
不只在我的傳教事工中

積極地支持我，

同時也在我另一項召喚

——尋找我的家譜——

中扮演了很重要的角色。

賈克博士。他給了我一張法國、比利時及瑞士的家譜圖，並且向我解釋，Jaccard這個字是法文，Jacquart是比利時文，Jaccard則是瑞士文。他又告訴我，他曾寫了一篇有關瑞士賈克（Jaccard）家族的文章，他也有許多該姓氏人士的地址。他認為這些人很可能就是我的親戚。

幾個星期後，我結束了傳教召喚。根據手邊的地址去拜訪住在瑞士波昂的賈克羅勃特博士。他很快就發現到我和他的關係，並且把我帶去的族譜資料抄下來。他建議我到法國的柏桑松去查檔案——柏桑松和瑞士的聖克洛伊村隔著一條國界，賈克的姓氏就是發源於此地的。

我在柏桑松找到了我的家譜中，在美國和瑞士之間的關聯。大約在我將我的發現告訴賈克羅勃特之後

一個月，他寄給我一封信，裡面列出所有的賈克（Jaccard）姓氏祖先的名字，一直追溯到西元1350年——他們都是來自聖克洛伊的人。從那時起，我動手將這些祖先的家譜全部整理出來，並且已經為他們當中很多位做過聖殿的教儀。

回顧這次的經驗，我深信在帷幕另一邊一定有許多我的祖先，不只在我的傳教事工中積極地支持我，同時也在我另一項召喚——尋找我的家譜——中扮演了很重要的角色。這項「家族的任務」所涵蓋的時間，遠超過我在歐洲僅僅兩年半的傳教光陰。 ■

賈克傑利目前擔任康乃狄克哈特福支聯會，哈特福第一支會的主教。

關心那些 不太積極的教友

亞薩嘉祿長老
七十員第一定額組

無論他們脫離的原因為何，他們的靈魂都是無價之寶。他們是基督的身體中不可或缺的肢體。

保羅在寫給哥林多人的第一封書信中，對基督的身體，也就是教會比作一個人的身體。他說，教會就像人的身體一樣，每一個肢體都有其存在的功能，「眼不能對手說、我用不著你。」（12：21）每一個部分（教友）都有它特殊的貢獻。

接著，保羅特別提到那些「人以為軟弱的」「我們看為不體面的」「不俊美」的肢體。這些肢體不應受到歧視，肢體與肢體（教友）之間應該彼此相顧。

經文中很少有比這段話更令人辛酸的字句：「求你向我右邊觀看、因為沒有人認識我。我無處避難、也沒有人眷顧我。」（詩篇142：4）我們教會中有沒有任何教友覺得被冷落、被疏忽的呢？對於那些生活

不太像聖徒的教友，我們是否曾掩臉不顧？如果我們曾這樣做的話，現在務必找出他們來、愛他們、協助他們回到教會來。

尋找何人？

當我們思考到底應該邀請那些人回到教會來時，不妨想想失羊、失錢以及浪子回頭這三個比喻。（見路加福音15章）。

迷失的羊可能就是指那些隨波逐流的人。他們可能不是有意脫離隊伍，而是自己漫不經心，那個地方對他有較多吸引就往那邊去。通常，像這樣的人只要我們向他們表達我們的關懷、真摯的愛，並且伸出友誼的手，他們多半都會回頭。

教主講述失錢的比喻，用意也許是讓我們了解，



寶貴的靈魂就像一塊銀子，有時因為教師或領袖的疏忽而遺失。如果教師或領袖疏忽或冒犯了他的學生、他的教友，他們有責任盡一切所能拯救這些失喪的靈魂。

浪子代表那些公然背叛家庭及神的人。他們往往以為自己懂得比年長的人多。他們我行我素、不聽勸告。或許他們在充滿危險的青少年旅途中蹣跚欲倒。在他們四周的人們或許不明白為何這些浪子叛逆性那麼重。但是，儘管如此，每一個浪子的靈魂也是非常寶貴，我們永遠不可拋棄他們。藉著祈禱、懇求及持久的愛，我們就能夠將他們尋回來。我們必須試著去諒解那些與教會脫節的人們，並且將他們找出來。無論他們脫離的原因為何，他們的靈魂都是無價之寶。他們是基督的身體中不可或缺的肢體。

不太積極之教友內心的感受

如果我們能夠了解那些不太積極的教友對宗教及對我們的想法，或許我們就更能夠幫助他們找到福音的豐滿祝福。我要與你們分享一下他們對自己、對積極教友的一些看法。

——將近有一半的不參加聚會的教友，認為他們自己仍有宗教信仰。換句話說，他們仍相信神的存在、他們還作個人禱告，他們只是不願和教會有任何關聯。

——雖然不積極的教友往往認為自己在神的眼光中不配稱，但是他們卻認為自己還算是相當不錯的人。

——他們認為上教會並不一定使一個人變得更好。

——他們認為上教會的教友大多是偽君子。只會將自己好的一面表現給人看。至於他們自己，雖然不去教會，但是他們不作表面功夫，比那些上教會的人誠實多了。

許多較不積極的教友都應該了解這一點：教會並不是十全十美的人所組成的俱樂部，教會是那些努力渴望成為完全之人的診所。我們應當幫助那些不太積極的教友了解福音的具體功效，而不要和他們高談福音的抽象原則。

回頭的時間

較不積極的教友往往在碰到困境或危機時，會比較願意改變自己的生命。如果教友把握時機，在他們搬到一個新的地區、在他們所愛的人去世、在家中有新生兒誕生時，能夠關心他們、支持他們、協助他們運用福音來解決問題，他們通常會很願意回到教會來。

無論如何，我們一定要和較不積極的教友建立起穩固的情誼。有了這種長久不渝的情誼，我們就能夠



播下福音的種子、分享靈性的經驗。待時機成熟時，他們就能夠和天父更加接近，恢復活躍。

我們必須加倍關心

這些看起來軟弱、不體面的弟兄姊妹，他們的靈魂是非常寶貴的。教會需要他們。我們應該學習阿爾瑪一樣禱告：「主啊，……求你賜給我們權力和智慧，使我們能將這些我們的弟兄們帶到你跟前。」（阿爾瑪書31：35）

我們的救恩和別人的救恩息息相關。我們必須加倍關心那些不太關心自己信仰的人。

我的祖父伊肯出去傳教後不久，我的祖母在她的日記上有這麼一段記載：「今天晚上支聯會會長請我到他辦公室面談，他希望我能夠幫助支聯會中不太經心的教友。」

願神協助我們同心協力尋找那些失喪的、領回那些被逐的、纏裹那些受傷的、醫治那些有病的。（參見以西結書34：16） ■



用經文 增進 夫妻和諧

康笛賓塞

夫妻間難免會有一些衝突或是不如意的時候。有時候，我們很想改善這種情形，但是卻又不知求助於誰。找主教談呢？找家人談？或是應該去請教專家？雖然別人有時候能夠在這方面幫幫我們，但是最可靠的幫助來自我們的主——透過禱告與經文研讀。

經文是解決婚姻問題的最有效、最神聖的資源，但是一般人卻往往忽視了它。以下幾點見解都是經文中所提到的，這些見解有助於夫妻之間的關係更加和諧融洽。

合而為一

「因此，人要離開父母，與妻子連合，二人成為一體。」（創世紀2：24）

無價珍珠中的摩西書（3：24）及亞伯拉罕書（5：18）亦提到了這條誡命。這節經文的意義為何？

夫妻成為一體，其中一個重要意義就是——兩人肉體上結合、創造新的生命。但是除此之外，夫妻還可以在其他方面成為一體（象徵性）。

使徒保羅說：「身子原不是一個肢體，乃是許多肢體……。」

「眼不能對手說：我用不著你。頭也不能對腳說：我用不著你……。」

「免得身上分門別類，總要肢體彼此相顧。」

「若一個肢體受苦，所有的肢體就一起受苦，若一個肢體得榮耀，所有的肢體就一同快樂。」（哥林多前書12：14，21，25-26）

雖然此處保羅所指的是教會中各個肢體間的合一——靈性上、情感上及肉體上——事實上幸福美滿的婚姻也當如此，夫妻雙方在一切事上都應合而為一。

情感

救主在結束塵世使命前夕，給了祂的門徒一條新的誡命，叫他們「彼此相愛」，就像祂愛他們一樣（約翰福音13：34）。還有其他許多經文勸告我們要「在愛中生活在一起」（教約42：45），要「同你所愛的妻，快活度日。」（傳道書9：9）。使徒保羅勉勵作丈夫的要愛他們的妻子，「正如基督愛教會、為教會捨己。」（以弗所書5：25）。主亦經由先知斯密約瑟，吩咐錫安中每一位作丈夫的要「以你的全心愛你的妻子，並固守著她而非別人。」（教約42：22）

如果夫妻間能夠真心誠意地更加愛對方的話，婚

最可靠的幫助
來自我們的主——
透過禱告
與經文研讀。





姻中許多問題都會迎刃而解。

坦誠相待

有時候作丈夫的或作妻子的，沒辦法很自在地向對方吐露自己心中的感覺。這可能是因為怕傷到對方的心，也可能是怕自己被對方傷害。

但是，使徒約翰教導我們「愛裡沒有懼怕。愛既完全，就把懼怕除去。」（約翰一書4：18）。保羅勸勉我們要「用愛心說誠實話」（以弗所書4：15）班傑明王更進一步教導我們，勸告我們不應該「有互相傷害之心，卻會和平相處，並按照每人所應得的分給他們。」（摩賽亞書4：13）

換句話說，我們應該表現出仁慈、博愛的態度，也就是一種「完全的愛」。在分享你內心的感受之前，不妨先問問自己：「和他分享之後是否能拉近我們彼此之間的距離？如果我隱藏在心裡不說出來，會不會使我們之間變得更加疏遠？」有時候，夫妻間若不將內心中強烈的情感或想法表現出來，會造成彼此間感情上的疏遠。

但是，反過來說，如果夫妻間彼此出於愛將自己心中真正的感受表現出來，那怕是沮喪、失意或憤怒，都有助於解決雙方的差異、增進彼此的關係。問題的關鍵在於如何表達內心的感受與情感。雙方表達內心的感受時，態度要溫和，要考慮對方的立場，要直截了當，絕對避免亂發脾氣、自以為是。

如同朋友般解決歧見

教義和聖約第121章可說是經文中有關如何解決歧見的最佳指引。雖然這章經文所指的是使用聖職權柄方面的事，但是對於婚姻的關係亦非常有助益。主吩咐我們凡事要「藉著說服、堅忍、溫良和柔順，並且藉著不虛偽的愛；藉著仁慈和純潔的知識。」（第41-42節）

保羅給腓立比人的忠告亦非常適切：「凡事不可結黨，不可貪圖虛浮的榮耀。只要存心謙卑，各人看別人比自己強。」（腓立比書2：3）

要意念相同

保羅如此教導說：「你們就要意念相同、愛心相同、有一樣的心思、有一樣的意念。」（腓立比書2：2）。十九世紀的使徒溥瑞特與申如此教導我們，他說作先生的以及作妻子的愈是和主接近，他們彼此之間的關係相對的也會更加親密：

「人們愈加正義，就愈會愛別人，就愈能夠使別人快樂。邪惡的男人對他太太的愛非常有限；但是正義的男人，因為他充滿神的愛，因此在他的心思、意念、言語、行為上處處都會表現出高貴的品性。他的臉上會散發出愛、喜樂及無邪的榮光。他的太太自然而然對他就有信心，而且她也會回報他的愛；因為愛生愛；快樂生快樂；這些天堂般高貴的情感會不斷地增強，直到有天在永恆的愛中榮耀，成為完全。」（先見，鹽湖城：尤金汪格爾，1960年，第156頁。The Seer）

經文及現代先知靈感的忠告是夫妻間鞏固婚姻關係的最佳資源。我們若尋求主的幫助來改善這項最重要的關係，祂一定會祝福我們，使我們彼此更加了解，更加相愛。 ■

康苗賓塞，楊百翰大學社會學教授，目前擔任奧地利維也納傳道部會長。

29

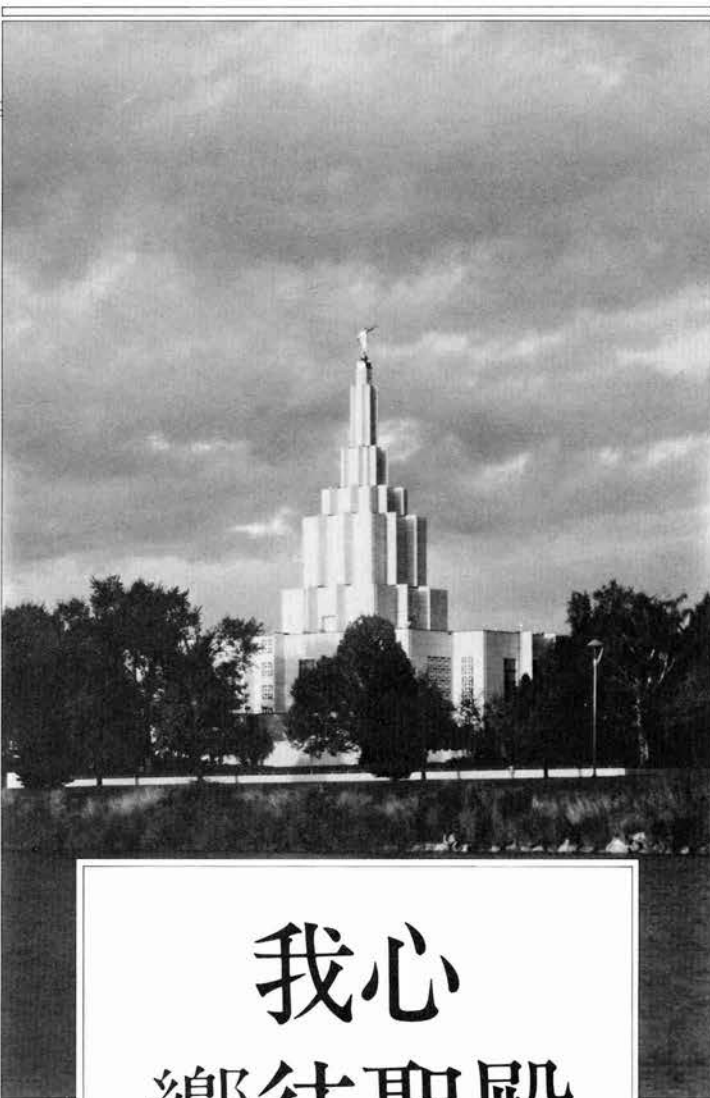
我從小就非常景仰聖殿。記得我還是個小女孩時，見到坐落於蛇河邊美麗非凡的愛達荷瀑布（愛達荷）聖殿時，心中不覺肅然起敬。我還記得聖誕節時，鹽湖城的聖殿廣場到處閃爍著聖殿小燈，簡直就像人間仙境一樣。每次看著媽媽細心燙著她白色的聖殿衣服時，心中就盼望早日能與她一起進去聖殿。

但是，長大之後我卻變成不積極的教友。我從不把教會當作一回事，等到我真正了解福音對我有多重要時，已經蹉跎了好幾年的光陰了。後來，我總算走上回頭的路。在我真心渴望悔改之後，內心就有一種強烈的渴望想更加認識主，想進去祂的聖殿。

終於，主教確定我配稱，發給我聖殿推薦書。在接受個人恩道門那個等待已久的日子來臨時，我卻懷疑自己是否真的已經準備好。我是否能遵守我所要承諾的聖約？

我花了一整天的工夫，準備當晚的儀式。我把聖殿的衣服一件件燙得整整齊齊的，然後打電話提醒我阿姨，叫她不要忘了今晚去參加。

我阿姨叮嚀我說：「雪倫，我並



我心嚮往聖殿

哈金森雪倫

不是有意給你洩氣。不過，我自己去過聖殿無數次，我到現在還有許多地方不太明白。」

我向她保證，我一定不會洩氣。經過了這幾年痛苦、孤單的不積極生活，我怎麼會在進入我天父的屋宇之際洩氣呢？去那兒就好像回到家一樣。我的心迫不急待，而且我也覺得天使好像也知道我就要來了。

也許他們的確知道。因為，那天我進入聖殿的那一霎那，心中有一股非常平安溫暖的感覺。我不再感到孤

單，因為我可以感覺到許許多多肉眼見得到及見不到的弟兄姐妹就在我身旁。

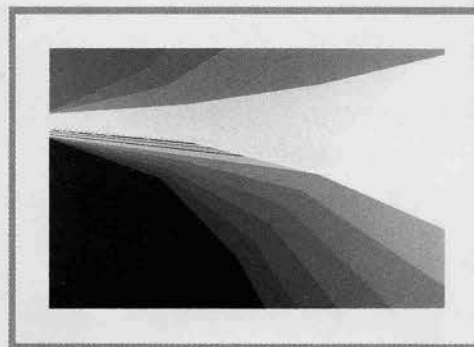
當我走進大門口時，一位滿頭白髮的弟兄歡迎我，跟我說：「姊妹，晚安。」那種不安、不配稱的感覺不復存在，我的眼睛已經溼了。

「我終於進來了。這就是天父的屋宇。」每一件事情都讓我覺得非常純潔、光明、非常舒服。最特別的是，我一點兒也沒有陌生的感覺。我迫切地環顧四周，就好像希望能夠見到祂向我這邊走過來。我已經離開家好久好久了，我知道祂一定很高興見到我回來。

那天，我沒有見到主，但是，我可以感覺到祂就在我周圍，而且我知道我是在聖地上走動。在聖殿內，我的眼淚不斷奪眶而出，一直到我走出前門時才停止。那天我得知了自己的過去和未來——那是永恆無止境。我體會到自己靈魂的高貴：我的的確確是神的女兒！在每一個人內心深處，都有一種嚮往著回到祂那裡與祂同住的渴望；我們出生時就已經有了這種渴望。我們的心嚮往著聖殿，因為我們天父的靈就在那裡。

福音 使艾蘇倫弟兄 找到了人生的方向

平博洛芙珍
助理編輯



大部分的青少年都還摸不著人生的方向。但是，艾蘇倫雖然才十六歲，就已經決心走藝術家這條路。雖然他還在求學，但是，每年光是靠賣畫就有三、四千塊美元的收入。他的畫承襲他父親的手筆——當今丹麥的名畫家艾克倫。事實上，無論是就技術或風格來看，他都能夠模仿得維妙維肖。因此，有些人根本看不出到底是他的畫還是他父親的畫。

蘇倫的生活藝術也承襲他的父親。艾克倫1961年加入教會後，立刻請他的兒子一同加入他剛剛找到的新宗教信仰。蘇倫當時才十六歲，對宗教並沒有什麼特別的興趣。但是，他的父親告訴他這個教會對他的重大意義後，蘇倫決定受洗。他說：「我從小就非常愛我的父親，非常尊敬他。凡是叫他做的事，我都很少拒絕。」

因為是新教友的關係，蘇倫對於教會本身或教會的教訓所知非常有限。頭一個月，他甚至連聚會都沒有去參加。到後來，他覺得自己有義務知道福音到底是什麼，因此，他找了一本關於摩門經的小冊子來看。看完之後，他獲得了一個見證，知道摩門經的確是神的話語。這項見證完完全全改變了艾蘇倫的一生。

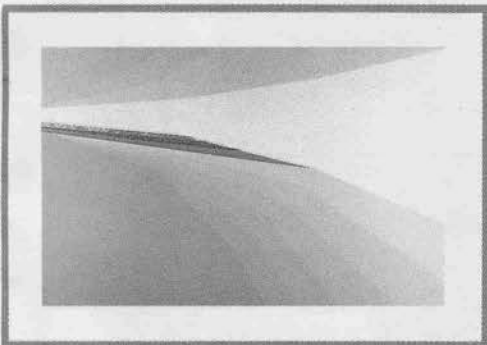
他變得熱衷事奉神。就在他獲得對摩門經見證的

幾個星期之後，他常常被邀請在傳教士會議上演講。從那時起，他亦擔任過分會會長、傳道部公共傳播指導員、高級諮議、男青年會長等幾項召喚。

「福音融入你的生命」

另一件改變他一生的事發生在他的分會（丹麥哥本哈根）。他在那兒認識了當時在丹麥皇家音樂學院專攻鋼琴的瓊娜。瓊娜也是一位歸信者。他們兩人後來在瑞士聖殿印證為永恆夫妻。他們婚後仍然非常熱心教會的事務。蘇倫現在擔任丹麥斯拉基羅斯分會的傳道領袖，瓊娜則擔任女青年會會長。他們一共育有子女七人，最大的十七歲，最小的三歲。雖然他們所住的國家平均每個家庭只生一、兩個小孩，但是，艾弟兄夫婦仍然願意扶養這麼大的一個家庭，可見他們是多麼重視家庭的價值。

蘇倫一生中改變最明顯的地方之一，就是他的作畫生涯。現在四十歲的蘇倫說：「當然啦，一旦你認識了福音之後，福音就融入你的生命。」如今，藝術成就對他來說不再是最終的目的，他已經把藝術當作是侍奉主、建立祂國度的途徑。

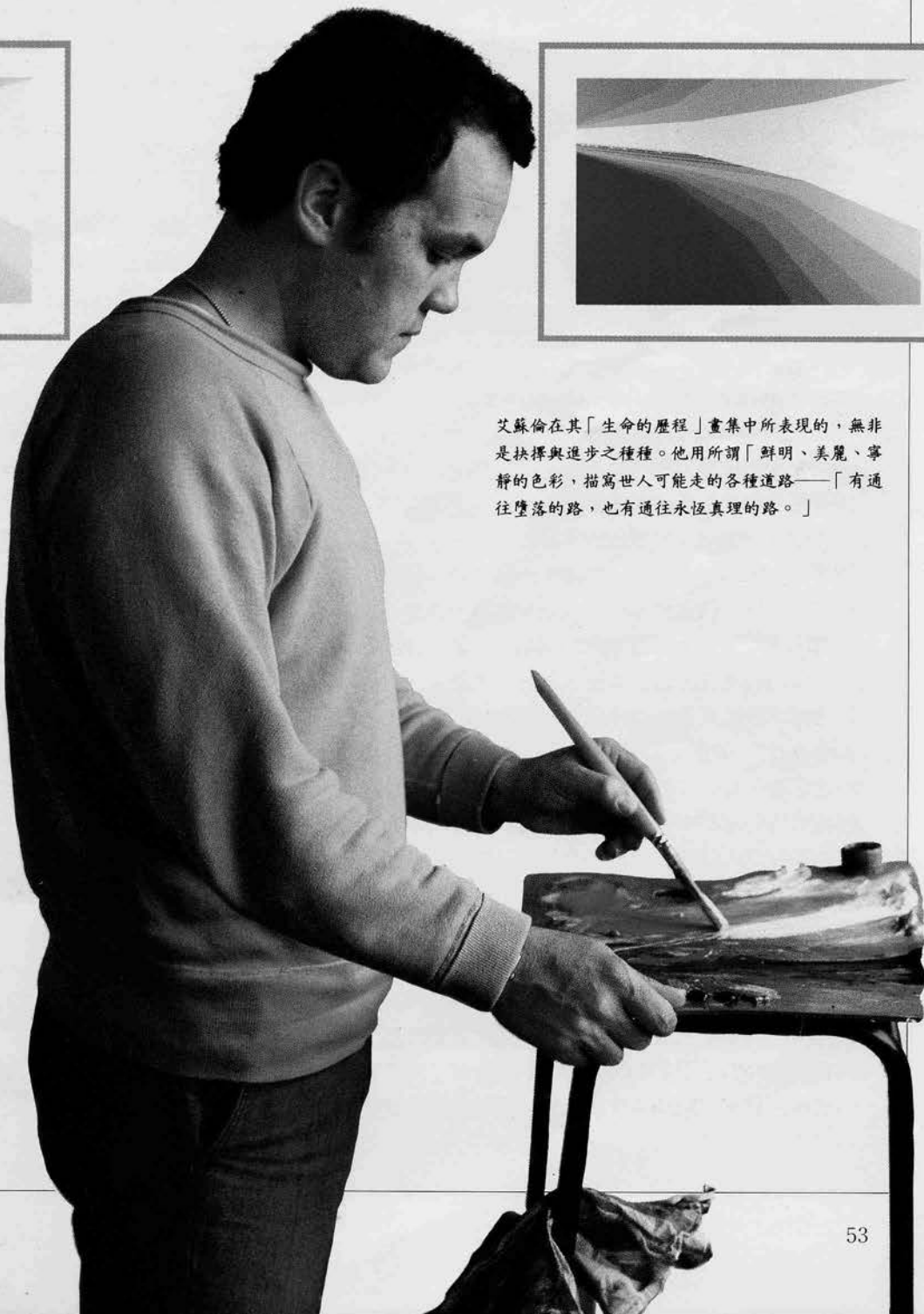


幫助人們思量永恆

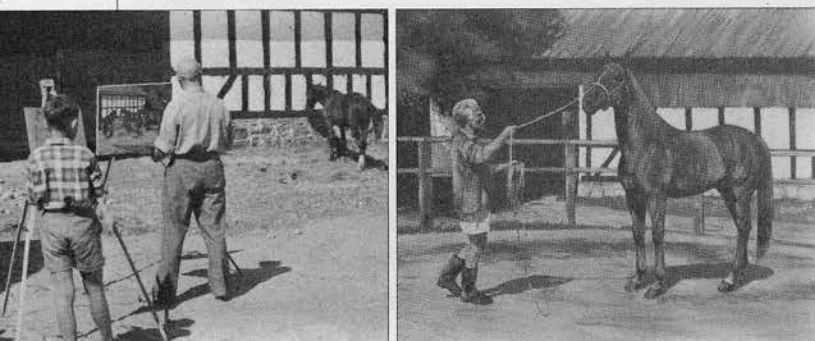
他為了藉著藝術創作來侍奉主，甚至不惜改變了自己的作畫風格。蘇倫回憶道：「我想，有一點非常重要，就是無論我們做什麼事，都不要忘了傳教的使命。我認為如果我要作傳教的工作，我的畫就必須要能夠和現代的人溝通。」因為歐洲寫實派的作品並不是很受歡迎，所以他改走印象派的路子。後來，他又轉往抽象畫方面發展。希望藉著他的畫表達積極的人生觀以及福音的真理。

國家藝術協會曾假丹麥皇家藝術學院的發源地查羅登堡皇宮，為他舉行

艾蘇倫在其「生命的歷程」畫集中所表現的，無非是抉擇與進步之種種。他用所謂「鮮明、美麗、寧靜的色彩，描寫世人可能走的各種道路——「有通往墮落的路，也有通往永恆真理的路。」



個人展。他的畫也曾在歐洲各地的博物館展出，深受大眾的喜愛。但是，他評斷自己的畫的好壞，並不是看銷路，而是看欣賞的人是否因他的作品受到好的影響。



上左：蘇倫小時候就跟父親艾克倫一起作畫。

上右：年輕的蘇倫放暑假時到鄉下畫的一幅作品。

他提到他受到經文啟發所創作出來的一系列印象畫。這些畫的下方或後面都題上一段經文「章節」。他愉快地回憶道：「我的理髮師告訴我，他在一次公開畫展中看到了這些畫。然後，他將其中一幅畫上的經文一個字一個字背出來給我聽。雖然，他是一個不信神的人，但是他也受到我的畫的潛移默化。」

艾蘇倫弟兄的為人非常平易近人，待人親切，略帶含蓄。他提到最新的作品時顯得興奮異常。那是以人生旅程為標題的一系列抽象畫。這是作者由空中鳥瞰地面時，見到人們穿梭於高速公路及大街小巷中，每個人的方向都不一樣，有感而發、創作出來的作品。他希望世人仔細想想自己的方向、前程。他說，「雖然，人們心中常有一個目標，但是他們卻不知道實際上他們現在所走的路途，與他們的目標正好背道而馳。我希望人們能夠以永恆的眼光來看事物。」

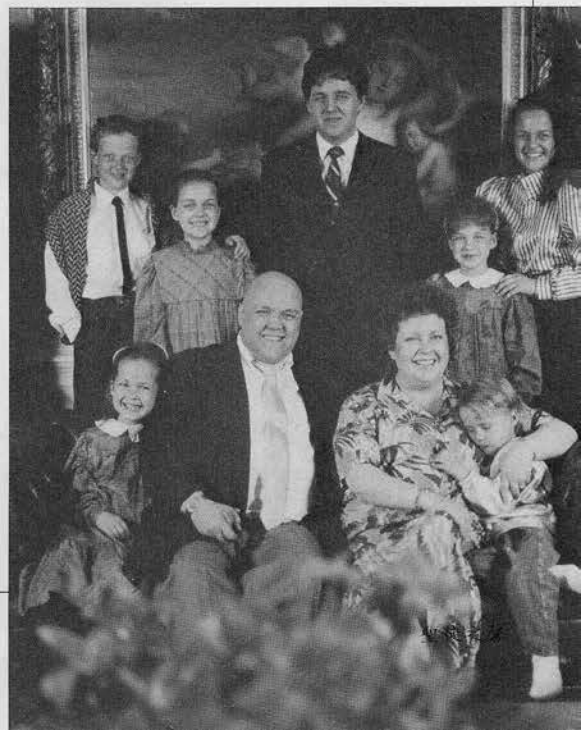
國際藝術評論協會（總部設在瑞士的日內瓦）會長皮雷西爾希里希亞歷山大認為，艾弟兄的作品人生旅程雖然純粹是印象派的畫，但是卻蘊藏了簡易明瞭的積極信息。這對以傳教為主要目標的蘇倫來說，是一項極高的評價。

宗教在一般丹麥人的生活中並不太受重視。因此，相對的，傳播福音的機會也不多。蘇倫說：「如果人家知道你『信教』，就會認為你知識水準不高、或是認為你很軟弱需要精神寄託、或是想從教會那兒獲得什麼好處。」雖然，在這種環境下很難傳播福音，不過，蘇倫本人還是有一些成功的經驗——他最親近的家人。

特別的經驗

艾蘇倫的爸爸克倫、妹妹別奇提以及他自己都是教友，惟獨他的媽媽克斯汀堅持原來的信仰（路德教會）不願改變。好幾年來，他們全家以及教會的領袖想盡辦法幫助她加入教會，但是都沒有結果。到後來艾克倫實在是灰心了。「有一天早上我的父親到我家找我。他實在忍不住內心的憂傷，就在我家門口哭了起來。」

蘇倫感覺到聖靈與他同在。他把手環在父親的肩上，跟他說：「媽媽很快就會加入教會的。我的意思並不是說在一兩年之內，而是現在。」蘇倫一等父親走了，立刻去見他的母親。「我和她談了大約十分鐘後，她說：『我現在就希望受洗。』」父親、母親、兒子擁抱在一起喜極而泣。



艾克斯汀受洗後不久，不幸罹患了癌症。她的病情一天天惡化，蘇倫和他的妹妹實在想不透為什麼會如此。因為在他們媽媽的祝福詞中，明明有一段應許，說她會活著完成她的人生使命。但是，至今她尚且還未和她的兒女印證在一起，也還沒有機會為教會服務。

哥本哈根八十公里之外的古堡。斯拉格拉斯分會及哥本哈根支聯會的年輕弟兄姊妹經常在他們家舉行活動。最近一次，他們家就曾招待五十位左右的年輕人在家裡過夜。艾弟兄認為，因為丹麥的學校、社會受到世俗的影響非常深，所以，教會舉辦的青年活動就應該



到最後醫生認為她最多只能再活幾天。因此，除了止痛劑外不再給她吃藥打針。艾克倫弟兄請蘇倫再給他媽媽一個祝福。蘇倫為此禁食、祈禱了好幾天之後說：「我有一種強烈的感覺，我應該藉著聖職的權柄，命令疾病離開我的母親，使她能夠完成今生的使命。」接受過祝福後不久，克斯汀很快就恢復了健康，與家人一起到瑞士聖殿印證為永恆的家庭。後來，她也被召喚擔任兒童會的教師。一年之後，她的病又復發，不久之後便與世長辭。

經過了這次的經歷，艾蘇倫對於人生的優先順序更加堅定不移：「最重要的是我個人對天父的承諾。其次，是我的家庭。再其次是我在教會中的召喚。最後，才是我的工作。」

「並沒有高人一等」

蘇倫並不認為自己是藝術家就高人一等。他覺得無論從事那一種行業，都是一種藝術。「你可以把自己的工作做得一團糟。你也可以做得普普通通，差強人意。你也可以把工作做得非常傑出。或者，你可以更上一層樓，將你的特點發揮出來。到這個階段這就如同藝術創作一般。換句話說，無論從事何種行業，你都能夠得藝術化。」

艾弟兄擔任教會的事工時也抱持著這種追求完美的精神。艾弟兄的家是一座有四百年悠久歷史、位於

儘可能生動有趣，才能吸引年輕教友參加。

與兒女保持親近

艾弟兄和艾姊妹認為，與兒女保持親近也是件非常重要的事。雖然艾弟兄經常到處旅行，但是，他還是把畫室設在家裡。自1986年4月起，他們家有一部分地方就空出來當作畫廊，對外展出許多藝術家的作品。目前，他正在籌設一次特別的畫展，專門展出猶他畫家的作品——特別是末世聖徒畫家的作品。

協助他們的孩子緊守福音原則，對他們來說永遠是一項挑戰。艾弟兄說：「我很懷疑有人真正了解，在丹麥這個地方要好好教養小孩長大成人的困難程度。不管他們做什麼事，你都必須教導他們記住福音原則。你必須協助他們建立個人堅定不移的信心與見證。」他同時強調。除非做父母親自己的生活充滿靈，協助他們教導、影響自己的小孩，否則他們不可能實踐此項重責大任。

展望未來，艾蘇倫弟兄提到了他在藝術成就方面的目標。他希望能夠試著將他的人生旅途主題以壁畫的形式畫出來，他也考慮在大理石、玻璃、水晶上作畫。他期盼每個孩子都出去傳教。總括來說，他是在往永恆的目標前進，而且他正亦步亦趨走在那條正確的道路上。

左：蘇倫夫婦與七位子女之全家福照片。

上：艾家住的是四百年的古堡。艾弟兄在這座古堡內有自己的畫室和陳列室。

聖徒宣傳畫輯

準備好行奇蹟

給我一個愛家顧家、每天研讀經文、沉思經文，對摩門經有強烈見證的女青年。給我一個忠信地參加教會聚會、上福音進修班課程、獲得女青年成就獎章，並且光榮地佩戴獎牌的女青年！舉出一個有操守、保持個人純潔，且訂立聖殿婚姻目標的女青年。那麼，我就可以給你保證，她在今世和全永恆為主行奇妙能事。

（彭蓀泰福會長）



聖徒宣傳畫輯

準備好行奇蹟

給我一個保持道德清白、忠心參加各樣聚會的男青年。給我一個光大聖職、贏得對神盡忠獎章的男青年。……給我一個從福音進修班結業、心中對摩門經有著火熱見證的男青年。給我這樣一個人，我就可以給你一個能夠在傳教時、在他一生之中為主行奇蹟的男青年。

（彭蓀泰福會長）



所為 何來？

9/9

葛羅伯約翰長老
七十員第一定額組

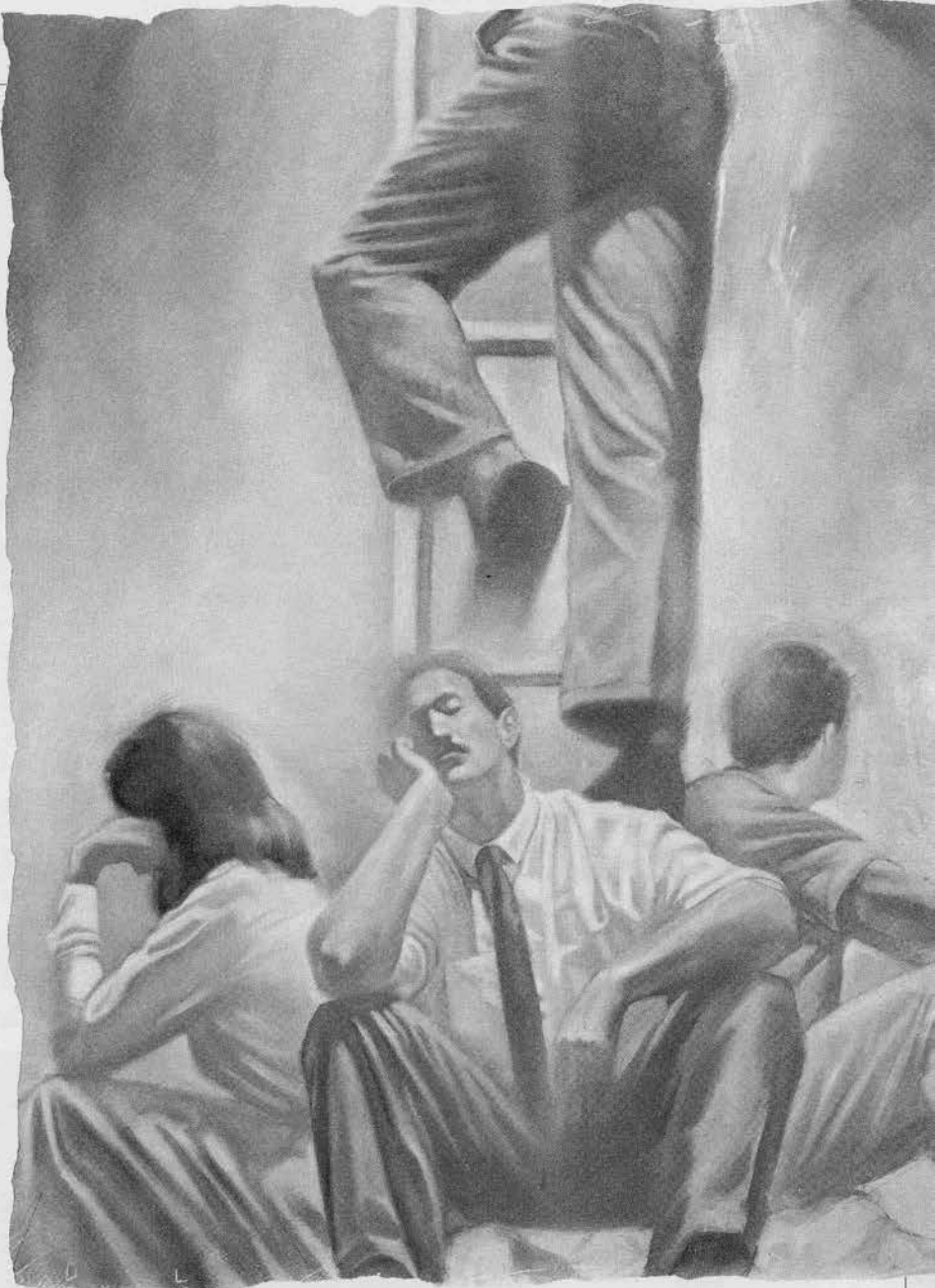
首先，讓我問你們幾個問題。你在今生的使命是什麼？在這世上停留的期間，神期盼你完成那些事？你又作到了多少？

我希望主的靈感動我們，讓我們至少能夠了解以下三項重要的永恆真理。如此一來，自然就能夠了解上述幾個問題的答案。

1. 神，我們的天父的確有一項特別的使命，要我們在今生完成。
2. 我們可以在今生發掘那項使命。
3. 藉著主的幫助，我們能夠完成那項使命，並且確信我們所作的是祂所喜悅的事。

就從今日起

由於我們無法一下子就完全明瞭這些真理。因此，神會以最有助於推動祂事工的方式，行上加行地向你顯明。但是，有一點我可以向你保證的，那就是不管你的身分是什麼——青少年、學生、傳教士、新婚夫妻，不管你是在人生的那一個階段，你都能夠



**我們不要蹉跎時日，
虛度光陰；就在此
時此地，奮發圖強，
開創光明的前程。**

（你也應當）知道自己是否走在正確的道路。

也許你們之中有很多人要問：「但是我怎麼知道我的召喚、使命是什麼呢？」

當急之務，就是你必須先學習救主、效法祂的榜樣。因為如果你能夠做到這點，你就能夠回答你自己的問題。以下五點特別的步驟，我認為對你們會很有幫助。

1. 過著配稱的生活、取得聖殿推薦書。有了推薦書之後，繼續保持配稱的生活。

2. 接受教長的祝福。經常不斷地以虔敬的態度仔細研讀教長祝福詞。

3. 每天虔誠地研讀經文。

4. 至少每天早晚兩次真誠祈禱。

5. 忘記背後，努力往前跑，做些積極的事——認識新朋友、學習新的事務、發展才能、研讀有益的書籍。不要坐等不平凡的啟示來臨。不要蹉跎時日，虛度光陰。就在此時此地，奮發圖強，開創光明的前程。

奮發圖強

有時候，我們會發現自己若不奮發圖強必定一事無成。卅多年前，我到東加傳道部報到時，傳道部會長對我說：「我正好有一個適合你去的地方。那是個小島，離此幾百公里之遠。繞島一周，全長還不到12公里，島上住有七百個居民左右。沒有人會說英語。我要你呆在那裡，把傳教士課程背熟、把東加話學好，然後再把你調回來。」

於是我就去了。講得婉轉一點，那裡確實有很多問題。有一次，補給船慘遭颶風襲擊而沈落，我們差點就活活給餓死。雖然這樣，同伴和我並沒有灰心喪志。

有時候我們也會犯錯。但是，每次在我們可能犯下嚴重錯誤之前，主都會預先警告我們使我們不致犯錯。我可以向你們保證，只要你們努力依

義而行，在你們將犯錯之初，主就會立刻警告你們。所以，請你們聽我說！我深信我們本來是可以做得更好的，至少我們沒有停止努力過。我們多多少少是會有點成就的。這是非常重要的這一點。

十三個月之後當我被調離那個小島時，我學會了東加話，我的人生閱歷更豐富。但是，最重要的是，離開那小島時我知道神活著、知道祂無所不知、無所不能、知道祂的的確確是我們靈體的父親。我知道祂深深愛著我們每一個人。

我知道耶穌基督是祂的兒子、是我們的救主及救贖主、是為我們捨命的真朋友。我知道因為救主，我們才能夠盼望榮耀的復活之日到來，盼望將來有天能手潔心清的站在父的面前。

我知道神有一項使命等待我去完成。雖然我不知道那項使命的每個細節，但是我知道該從何處著手。我知道我必須和祂更加接近。我知道我必須做得更好。我知道該選擇那條道路。我知道我能夠信賴祂。我知道祂會繼續指引我完成我人生的使命。我當時並沒有灰心喪志，你們也應如此。

不想要的經驗

雖然，我們全心全意想完成我們的使命，但是我們還是會有一些無法避免的不愉快經驗。但是這些經驗不

論多麼不如意，對我們卻最有幫助。我下一個傳教的地區一共由十六個小島組成。因為傳道部非常欠缺傳教士。所以他們沒有給我任何同伴，只是囑咐我在我的地區好好傳播福音、建立教會。

我們的天父的確有一項特別的使命，要我們在今生完成。





我經常請這些島上的教友當我的同伴，並且帶他們四處旅行傳教。我們的交通工具絕大部分是小型帆船。有一次，我們坐在船上準備回到我們住的小島時，天氣突然惡劣起來。突然間，來了一陣相當危險的熱帶暴風。船長在兩道巨浪湧向我們時，大聲對我們船上六位乘客叫道：「棄船！」

我們跳入海中之後，只見那艘小船被大浪打得粉身碎骨，留下我們在汪洋大海中掙扎求生。我們使盡全身力氣往前我們經過的一個小島游過去。大約游了一小時之後，終於抵達岸邊，雖然已經精疲力竭，但至少命是保住了。暴風過去地相當快，不過我們還是困在島上好幾天後，才能渡過比先前友善多了的大海，回到家裡。

我比從前更加珍惜生命、更加知道陸地的可貴。我們往往要到面臨生死關頭，才會了解到生命的意義，生命的寶貴。這個經歷改變了我整個人生觀，使我學會珍惜我的生命。

雖然那次的海難以及其他一些不如意的經驗，並非是我想要的，但是，事實上，後來我所獲得的幸福與喜悅，

我們大家往往會逃避某些事，但是這些事不論多麼不如意，對於我們卻最有幫助

多半歸功於這些所謂的「不想要」的經驗。我們不需要刻意去追求這類的經驗。即使你不想要，他們還是會常常找上門來。我們所能做的，就是盡一切所能照著我們應該過的生活方式生活，謹記我們的目標，其餘的就交給主。

造船的目的

我記得我看過這麼一段話：「停泊在港口裡的船絕對安全，但是這並不是造船的目的。」人生不也是如此嗎？我們可以避開考驗，但是如果我們終日尋求的只是表面平安，那就失

去了人生的意義。我們所當尋求的是，知道自己在行主的旨意所帶來的靈性平安。雖然，這樣做有時候沒辦法完全獲得我們所渴望的表面平安，但是我們卻能獲得我們所需要的一切。

教會中有許多教友不太了解信心的真正本質。他們會這樣說：「除非我先在心中有一種燃燒的感覺，一種確切的信念，除非神明確指出我應該作某一件事，否則，我什麼也不做。」他們不太確切一天中必須作幾個決定，但是，他們認為整天都必須有這種「燃燒的感覺」。他們常常會說：「我自己也搞不清楚該如何做是好。」所以，他們什麼也沒做，當然也不會有真正的進步可言。基本上這種觀念是不正確的。雖說我們不該作壞事，但是我們至少一定要有所行動！

我一生當中，有好幾次心中有那種燃燒的感覺。例如，在召喚支聯會會長時，如果當時我覺得某個人是適當的人選，而且心中有一種燃燒的感覺，那一定錯不了。同樣的，在其他的事上，我也有類似的經驗。雖然這樣，我還是往往必須先剔除那些最不適當的選擇，才能選出最好的決定。我們自己必須先加以思考。在我收集了我所能收集的一切資料，決定某件事後，我發現，如果那個決定是錯誤的（不是不好，只是不適合我），那麼，主一定會讓我知道，並且以特別強調的語氣告訴我：「這個決定是錯的，並不適合你，不要走這條路。」你也能夠獲得這類的指引。

所以，與其說：「除非我心中有
一種燃燒的感覺，否則我什麼也不做」，
倒不如換個方式說：「除非我覺得不
對，否則我就會去做；如果不對的話，
我就不會去做。」先把錯誤的方向剔
除，然後往其餘的方向邁進，一面走
一面剔除錯誤的方向，這樣你必會走
在正確的道路上。那時，你心中會很
肯定地說：「是的，我現在選擇的方
向是對的。我所作的是我在天上的父

對我的旨意。我知道我並沒有違背祂
的心意。」這就是成長的其中一部分
過程，也是天父希望我們學到的一件
事。

婚姻及事業的抉擇

我引述尼腓二書32：1-3節這段經
文：

「我心愛的弟兄們，我猜想你們

與其說：「除非我
心中有一種燃燒的
感覺，否則我什麼
也不做。」倒不如
說：「除非我覺得
不對，否則我就去
做。」



「基督的話必指示
你們一切你們應做
的事情。」（尼腓
二書32：3）

的心中多少在沈思著關於你們藉著那條路進去後你們應做的事情。但是，你們為何要在你們的心中沈思這些事情呢？……所以……你們要以基督的話為樂事；因為基督的話——

必指示你們一切你們應做的事情。

這段話非常有力，不是嗎？一切的事情嗎？是的，所有一切必須作的事情。

我向你們保證，只要你們照著這些步驟去做，你們必確切知道並完成你們在今生的召喚和使命，所須作的一切事情。雖然不容易，但是必定可以做得得到。人生的兩件大事也包括在



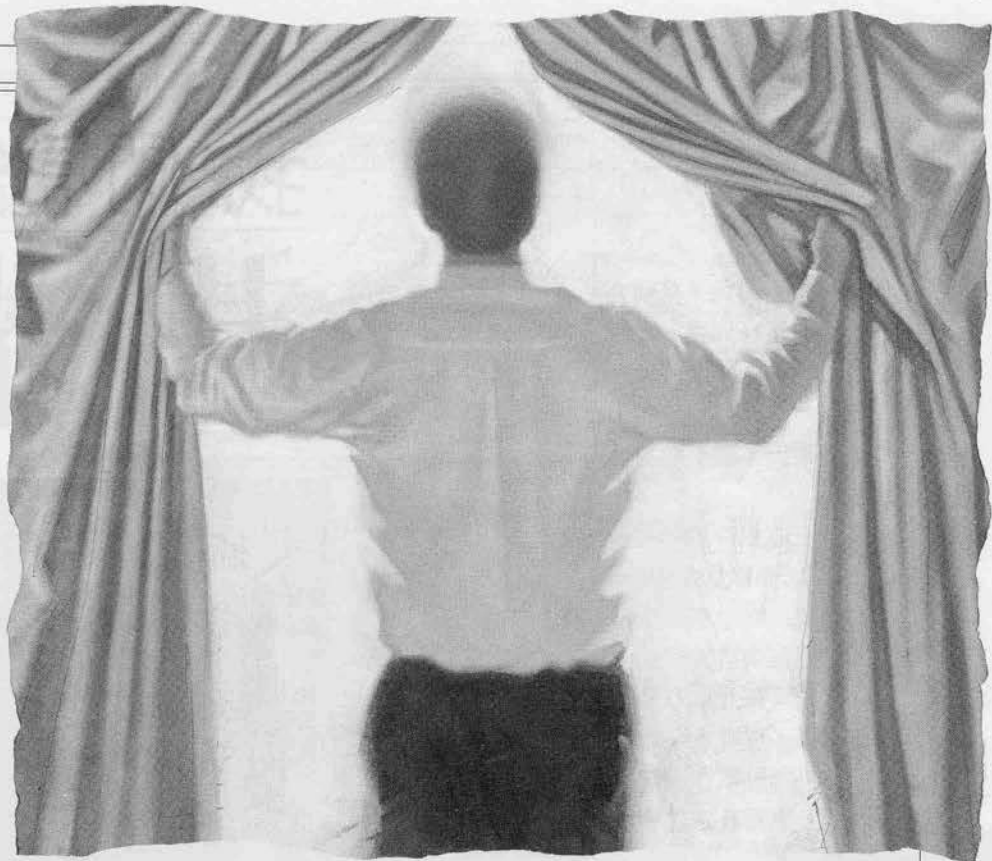
內：跟誰結婚、從事何種行業。

就第一件事而言，我認為除非是雙方都有愛意而且渴望永遠在一起，否則一定不是來自神的。我要你們特別注意一點，關於永恆婚姻一事，不可能只有一方得到來自神的啟示，另一方沒有。除非雙方都有同樣的感覺，否則永恆婚姻所包藏的一切美好的事都不可能實現。但是，另一方面來說，如果你覺得是對的（也許需要一段時間），也就不要抗拒這種感覺。確定你的感覺沒錯——不是受到強迫，也沒有刻意壓抑——那麼神一定會祝福你，直到永永遠遠。

至於第二件大事，即從事何種行業的問題，你也能夠獲得這方面的祝福。你能夠知道主大致上要你從事什麼樣的行業。任何有關我們各人使命的問題，祂都非常關心。

神的奧祕展開

我認識一對住在東加群島的夫婦，他們找到了他們兩人共同的使命。好幾年前我還是個年輕的傳教士時，對於這對夫婦好善樂施、無時無刻幫助傳教士的義舉，內心感動不已。每次



到他們家時，看到他們不是在研讀經文或準備婦女會課程，就是在煮飯給傳教士吃，要不然就是在幫鄰居照顧小孩，反正他們總是在為人服務。雖然他們沒有福氣有自己的小孩，但是他們一直在幫忙照顧別人的小孩。

又過了好幾年之後，我回到東加擔任傳道部會長。有天，有人問我是不是願意去拜訪一位叫做路易莎的老寡婦。他給了我她的住址之後，我才知道原來她就是幾年來心中景仰的那位婦女。

我們開車抵達她家時已是黃昏時分了。令我驚奇的是，一切的東西依然如故，沒有絲毫改變。她的家雖然簡陋，但是非常清潔、乾淨。當我往房子走過去時，發覺她早已把門打開等在門口。她伸出手時，我才發覺到她已經瞎了。我和她擁抱時，發覺她已經瘦得只有皮包骨而已，大概再活不了多久。

我們坐下來閒聊，她談到她很渴望去幫助那些「貧窮」的人家。我暗示她，她自己也需要別人的幫助。她很慈祥地跟我說，她很富有，她沒有什麼好擔心的。

我有點兒迷惑，因此就開口問她

「看啊，神的奧祕 (必)向你們顯露 。」(教義和聖約 6:7)

一些事情。就這樣，我才知道原來她和她先生辛辛苦苦省下了一筆錢，準備用來買機票去紐西蘭聖殿，但是，後來他們把錢借給了一個比他們更需要用那筆錢的人。等她說出了一切事情的來龍去脈後，我跟她說：「路易莎，你怎麼可以說你沒有什麼好擔心的事？你沒有先生、沒有小孩、眼睛瞎了、身體孱弱不堪、家裡什麼都沒有，你也還沒有去聖殿。你怎麼還說你很富有？」

她輕聲地告訴我，她的富有完全是因為她知道主對她的一生非常滿意。

就這麼一句話消除了我一切的疑慮。她說：「我知道我很快就會和我丈夫團聚。我知道主會祝福我們這個家庭。我也許沒有作到盡善盡美的境界，但是我知道主對我所作的一切非常滿意。」

想想教義和聖約6:7主如此說：「不要尋求財富，只要尋求智慧，並且看啊，神的奧祕就向你們顯露，然後將使你們富有。看啊，擁有永生的人，就是富有的。」

路易莎花了相當長的時間來尋找她在今生中的召喚和使命，而且她也付出一切所需的代價完成她的使命。她已經獲得了神所說的「智慧」。

我希望你們能夠了解這些事情的真實性。我希望你們真正知道，我們的天父的確有一項使命等著你們去完成。但願你們都能找到那項使命，並且不負祂的期望。 ■

節錄自楊百翰大學靈修聚會演講詞。

我們談論 基督

哈姆維伊安

轉過街角，見到公
一 車正好到站，我顧不得擁擠的人潮，使命的跑過去。車子正要開動時，我即時趕上，奮不顧身跳上去。

晚上這個時刻英國曼徹斯特的公車都是這麼擠。不過，我一點也不在乎。因為我這個來自美國的留學生，平時在北皇家音樂學院念書，沒有太多時間和一般英國民眾在一起，所以擠公車對我來講等於是認識新朋友的好機會，我怎麼捨得錯過。

好不容易找到了一張空位，旁邊坐的是一個長得很甜的少女，她正聚精會神地看著一本小冊子。我深怕打擾到她，靜靜地坐下來。但是，我忍不住偷偷看她到底在看什麼樣的冊子。原來她正在看一本宗教性的小冊子，標題就叫做「相信基督必得救！」我又看到裡面有這麼一段話：



「只要信就得救。」等我抬起頭時才發覺那位少女對我笑著，覺得我有點莫名奇妙。我跟她說：「對不起，我實在忍不住不看妳的小冊子一眼。妳是不是對宗教很有興趣？」

她以一種極肯定、自負的口吻說：「我已經得救了！我看這本冊子只是看著好玩罷了！你呢？你是否得救了？」

從來沒有人這樣問過我這個問題，所以，我結結巴巴地回答說：「這個麼……我正在努力朝著這個目標做！我也是基督徒。」

「哈里路亞！讚美主！」她大聲叫道。公車上有幾位乘客轉過頭來看我們。接著，她以溫和一點的語氣問我：「你是屬於那一個教會的？」

「耶穌基督末世聖徒教會。我是摩門教徒。」

她帶著害怕的眼光，身體往後挪，口中喃喃咕咕地說：「喔！我知道摩門教！你們不算是基督徒。」

我說：「我們是！」

她又說：「不是！你們根本不是！我記得有一次有兩個摩門教的人來我們家拜訪，說是他們有一份關於耶穌基督的信息要和我分享。於是，我讓他們進來，但是他們談來談去就是不離一個叫作什麼斯密約瑟的人。我不相信斯密約瑟這個人，而他們兩人根本沒有和我談基督方面的事。你們的教會怎麼能算是基督教。」

她的成見很深，我不知道怎麼回答她。但是，我還是跟她談論有關斯密約瑟的事，向她說明斯密約瑟在真實福音復興一事上所扮演的重要角色。我也和她提到了繼續不斷的啟示，並且作我個人的見證，告訴她我相信今天這個世界上的確有一個活著的先知。

她起先蠻客氣地聽我解釋，後來，她站了起來跟我道歉說：「對不起，我要在這兒下車。很高興能夠和你一談。不過，我還是認為摩門不是基督徒。」說完之後她就下車，我坐在車上望著她離去的背影。

從那時起一直到回家的路上，我內心忐忑不安，而且那一整個晚上我一直想著那個少女，想著她為何會有那種錯誤的想法，認為末世聖徒不相信基督。如果我還有機會碰到她，我應該如何讓她相信我的確對基督有見證、我也的確知道自己是祂教會裡的教友？

我想也許我能由經文當中找到一些解答或者至少可以找到一些慰藉。我拿出摩門經翻到尼腓二書，讀到幾節見證救主明白、優美的詞句：

「我們談論基督，我們因基督而快樂，我們傳揚基

督，我們預言基督，我們按照我們的預言而記載，好使我們的子孫知道他們可到什麼根源去尋求他們罪惡的赦免。」（尼腓二書25：26）

我在英國留學有一陣子了，曾和許多人在公車上談論過我們教會的事。我和他們談論猶他州、楊百翰大學、先驅者、先知、家庭、發展才能、貯存食物。我也和他們談論斯密約瑟、復興的福音、傳教事工以及經文。但是，我是否和他們「談論過基督」？

那天晚上禱告時，我真誠地感謝天父賜給我們耶穌基督。正因為祂。這個教會、這個福音才是真實的。正是因為祂。我們的罪才得以被赦免。我也祈求天父幫助我再次見到今天在公車上碰到的那位少女，這樣我才有機會告訴她我的見證中最重要的一部分——我對基督的信仰。

果然，第二天在同一輛公車上我又見到了她。她似乎很高興見到我，我們聊到了天氣、我的音樂課。在她快下車之前，我很緊張地轉過頭，看著她說：「昨天我忘記和妳提起我們教會的一些事。」

於是，我和她談論起基督。我的話語並不是很流利或很有力量，但是，我向她見證耶穌基督是我們的救主，是我們教會的元首。我說：「我們教會教導我們的事情太多了，有時候我們變得太專注於這些美好的真理上，以至於忘記了我們所擁有的一項最重要的真理，那就是耶穌是我們的救主、是教會的中心。我實在很抱歉，一直等到現在才和妳談論祂。」

我和她提起尼腓二書那段經文，並且告訴她知道摩門經是基督的另一部見證書。

車子停了，人們魚貫地下車。那位少女站了起來，頭也沒回地跟著其他乘客準備下車。但是，她下了車之後，抬頭望著我的窗口跟我說：「謝謝！」

從此以後，我一直沒有再見到她。我想她那天不太可能馬上跑回家、打電話給長老要求他們為她洗禮。不過，在她下了車之後，她已經知道我相信耶穌基督，相信耶穌基督末世聖徒教會是祂的教會，她也會知道我們教會崇拜祂。

尼腓強而有力的話語提醒了我，我們應該時時教導我們的弟兄姊妹那些事，為此我非常感激他。在與人談論我們教會所擁有的許多美好祝福當中，我希望我能夠永遠記得，經由話語及行為讓別人知道基督是我們信仰的中心。 ■

